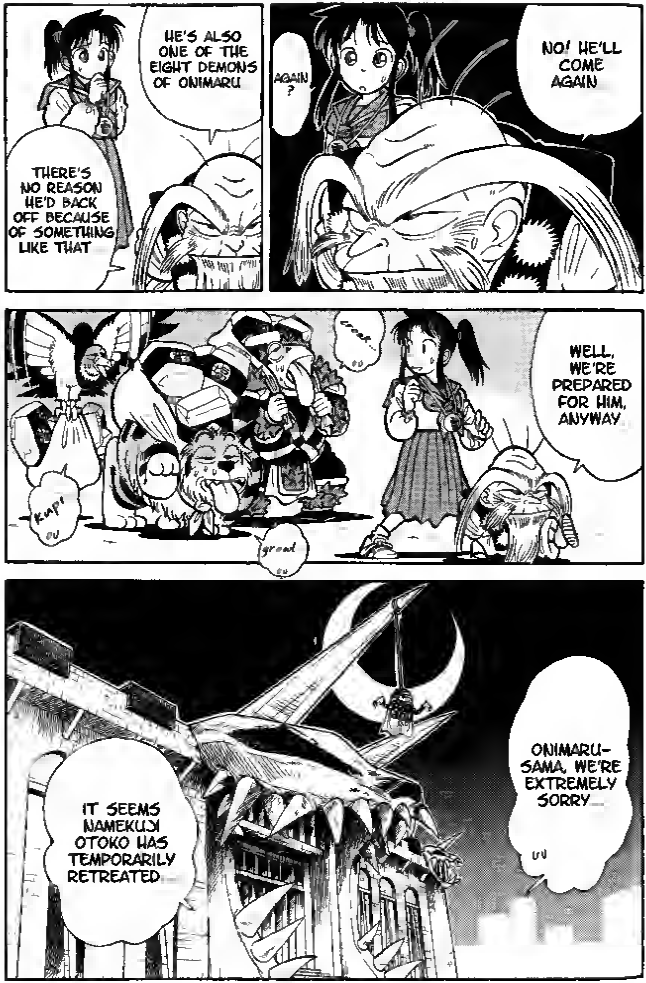
# YAIBA 4

青山剛昌（あおやまごうしょう）

# I'm Den-chan

HTTP://WWW.TORIYAMAWORLD.COM/
TRANSLATOR : LENA
SCANNER : KAJI - EDITOR : ELAE

VOOOSH
HA HA HA
KUROGANE YAIBA! NO ENEMIES ARE IN MY WAY! ♡
VOOSH
HEH, ONI-MARU
VOOSH
VOOSH
CHK
ISN'T SCARY AT ALL! ♡
humph!
HE'S TOO HAPPY
HEH HEH~
BUT IT'S A GOOD THING WE WERE ABLE TO CHASE NAMEKUJI OTOKO AWAY! ♡

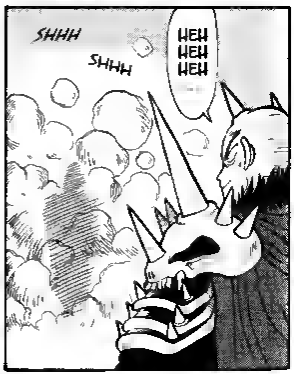

HE'S ALSO ONE OF THE EIGHT DEMONS OF ONIMARU
THERE'S NO REASON HE'D BACK OFF BECAUSE OF SOMETHING LIKE THAT
AGAIN?
NO! HE'LL COME AGAIN
crash
kuu
WELL, WE'RE PREPARED FOR HIM, ANYWAY
kuu
great
IT SEEMS NAMEKUJI OTOKO HAS TEMPORARILY RETREATED
ONIMARU-SAMA, WE'RE EXTREMELY SORRY
uu

HAAA...!
I NEVER COUNTED NAMEKUJI OTOKO AS PART OF THE GROUP, ANYWAY
HM, THAT'S FINE...
O... ONIMARU-SAMA, WHAT ARE YOU...?
ZSShk
AAH!
VOOSH
HA!

SMASH

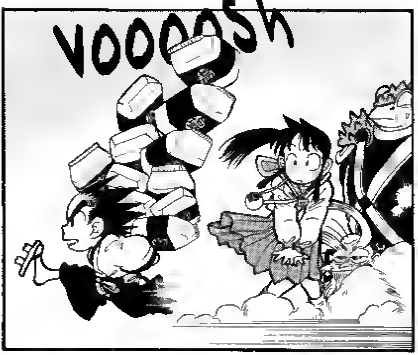
Whoa!
BOOM

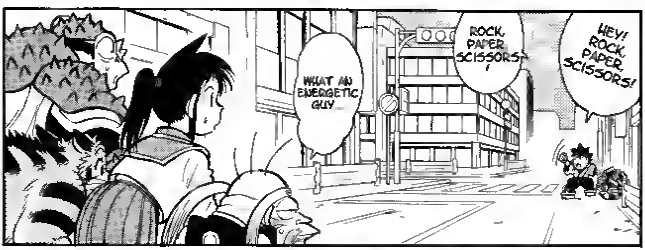
ONIMARU-SAMA, YOU CALLED?


SHHH
SHHH
HEH HEH HEH

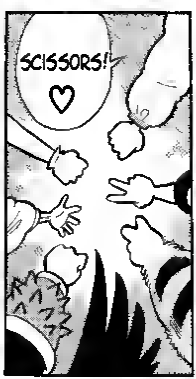
flap
flap
flap
flap
FLAP
FLAP
FLAP
THESE LITTLE JOKES ARE OVER!
WITH THE POWER OF LIGHTNING AND WIND, I'LL THROW THIS WORLD INTO ETERNAL DARKNESS!
GOT IT? GET THE SWORD OF THE RAIJIN FROM KUROGANE YAIBA!
AS YOU WISH
TO HAVE TO USE ONE OF THE STRONGEST OF THE EIGHT DEMONS

FLAP FLAP
USING THAT CONCEITED BASTARD?
IS THAT HOW MUCH YOU DON'T TRUST ME?
AAACHOO!
ROCK, PAPER
SCISSORS!
WHAAAT? ME AGAIN?
GOOD LUCK UNTIL THE NEXT TRAFFIC LIGHTS!
AHH IT'S SO NICE NOT HAVING TO CARRY ANYTHING!
YOU!


VOOOOSH

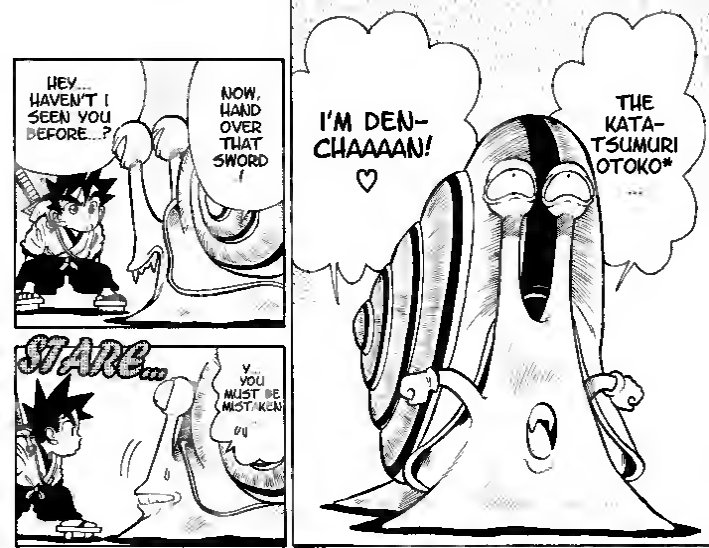

WHAT AN ENERGETIC GUY...
ROCK, PAPER SCISSORS!
HEY! ROCK, PAPER, SCISSORS!

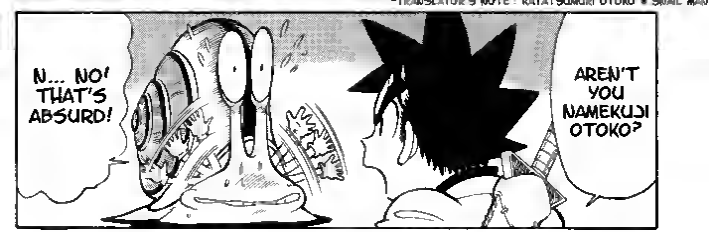
WAIT A MINUTE!
ROCK, PAPER..

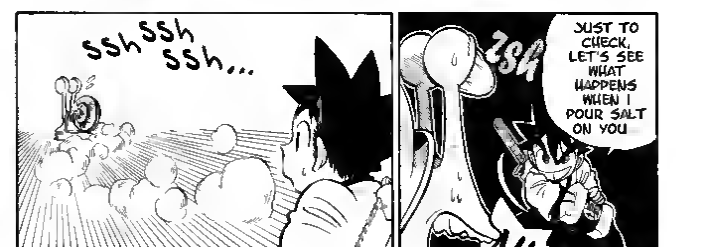

SCISSORS!

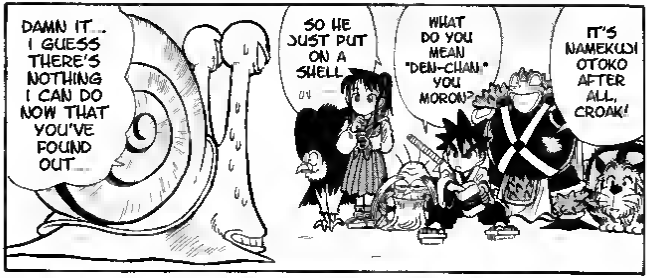
ROCK, PAPER

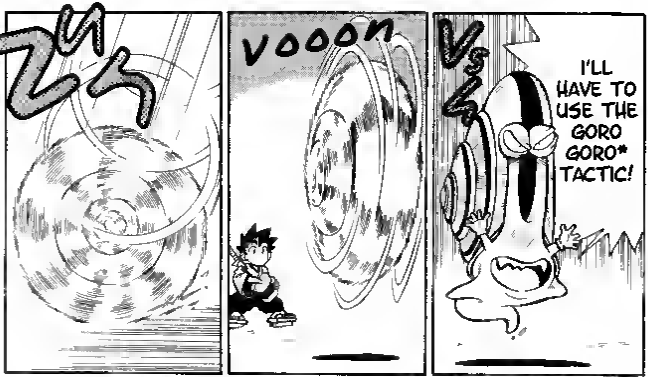
KAGETORA AND YAIBA... SAYAKA-DONO AND...
GERO-ZAIMON AND SHOU-NOSUKE
THERE'S AN EXTRA PERSON,
I AM ONE OF THE EIGHT DEMONS...
THAT SERVE ONIMARU-SAMA...
ZSHZSH
WHO ARE YOU?!
HEH HEH HEH


HEY... HAVEN'T I SEEN YOU BEFORE...?
NOW, HAND OVER THAT SWORD!
I'M DEN-CHAAAAN! ♡
THE KATA-TSUMURI OTOKO* ...
STARE...
Y-YOU MUST BE MISTAKEN!
*TRANSLATOR'S NOTE : KATATSUMURI OTOKO = SNAIL MAN


N... NO! THAT'S ABSURD!
AREN'T YOU NAMEKUJI OTOKO?


SSHSSH SSH...
JUST TO CHECK, LET'S SEE WHAT HAPPENS WHEN I POUR SALT ON YOU
ZSH
AH!


DAMN IT... I GUESS THERE'S NOTHING I CAN DO NOW THAT YOU'VE FOUND OUT...
SO HE JUST PUT ON A SHELL...
WHAT DO YOU MEAN "DEN-CHAN" YOU MORON?
IT'S NAMEKUJI OTOKO AFTER ALL, CROAK!




*TRANSLATOR'S NOTE GORO GORO = ROLLING

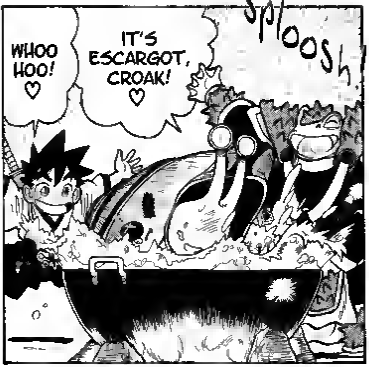
zooom
BAM
GAH!
CHK
GUOOO
ZZSHZZSH
OW...
VSSHK!

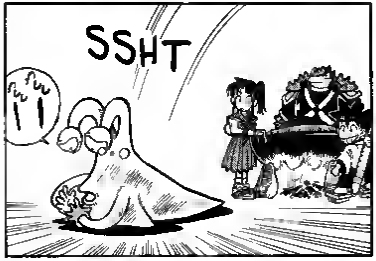
ZSHHH!
kyoko
HUH?
K!!
YOU BASTARD!
BAM
HEY, BRING SOME SALT!
THUD
VRUUN
VRUUN

dssh
OH?
BAFU!
shh
TAKE THIS!
HAHAHAHA..
DAMN IT...
I'M NOT WEARING THIS SHELL JUST FOR SHOW! ♡
YAIBA!
DAMN IT...
HA HA HA HA! ♡
huh?
huh?
DON
DON
COME OUT!
YOU BAS-TARD!
YOU BAS-TARD!
BAM
BAM
WHISPER
WHISPER

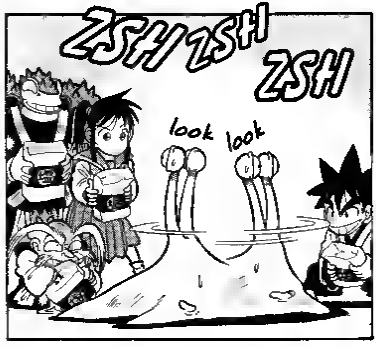
KI ♡
.....
KI ♡
COME OVER HERE TOO, MR. BLACK ONI'S! ♡
IT LOOKS GOOD! ♡
SUKIYAKI* IS MY SPECIALTY! ♡
HYO HYO HYO! IT'S A PARTY! IT'S A PARTY! ♡
GU GU
HMPH, I WON'T FALL FOR THAT
HA HA HA HA
don
chan
.....
HA HA HA HA
HEY! IT'S A LOT OF FUN! ♡
OOF!
DON'T BE SO SHY, CROAK!
OOF!
C'MON, WE'LL COOK THE SPECIAL DISH FOR YOU! ♡
W WELL, IF YOU INSIST, I'LL THINK ABOUT IT
LIFT

HEE HEE HEE HEE
HM?
look look
crackle
crackle


WHOO HOO!
IT'S ESCARGOT, CROAK!
sploosh


SSHT

IT'S HOOO OOOO OOT!
VOOOSH


ZSH ZSH ZSH
look look

vsh
vsh
vsh
YOU BASTARD! I WON'T LET YOU GO THIS TIME!
shururu
EEK
DSHHH
REEALLY ?
BOW BOW
I WON'T DO ANYTHING BAD AGAIN! I'M SORRY! I'M SORRY!
flap flap
WELL, I GUESS I'LL FORGIVE YOU!
IT LOOKS LIKE HE'S REALLY SORRY
HM?

WHAT IS THAT?!
WH...
TH..THAT'S ...!
chk
YAIBA! GET READY!
KI KIII!
AAAH!
GOT IT!
FLAP
FLAP
FLAP
kupi!
growl!

# Suddenly Batman

Edited by Elae
Scanned by Kaji
Translated by Lena
http://www.toriyamaworld.com/

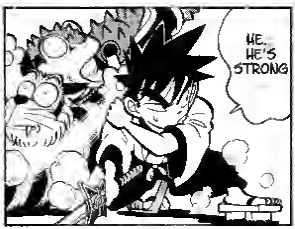
WHO ARE YOU ?!!
ドゴ
バサバサバサ

*KOUMORI OTOKO = "BAT MAN"

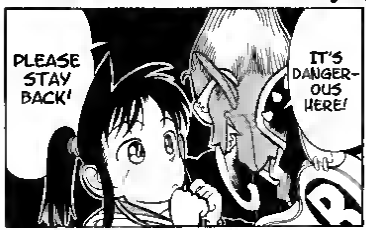
*EVERYTHING IN THIS FONT IS SPOKEN IN ENGLISH

GO!!
バヒュン
!?
ズバッ!!
KU!

UOOOOOOOOO


HE.. HE'S STRONG

ゴロゴロ
ズテン


PLEASE STAY BACK!
IT'S DANGER-OUS HERE!

HELLO~
PRETTY GIRL! ♡

CHU
LET GO OF SAYAKA!

YOU PER-VERTED BASTARD!
WHERE'D THAT BASTARD GO?
キョロキョロ
BAT MAN ♡
ポツリ
THE KING OF THIS WORLD SHOULD HAVE THE RAIJIN SWORD!
HAHAHA
YOU ARE NOT WORTHY OF IT!
WHAT?!
THAT IS, THE KING IS ONIMARU-SAMA!
HAHAHA
HMPH, A LECTURE FROM SOMEONE WHO HAS SOLD HIMSELF TO A DEMON...?
WHAT A LAUGH!
SHUTUP!

KUP!!
LET'S GO, SHOUNO-SUKE!
GYU
KUP!?
HEY, SHOUNO-SUKE!
?
WATCH THIS, BAT BAS-TARD!
HUMANS, WHO CANNOT EVEN FLY, ARE EVEN MORE LAUGH-ABLE!
YOU BASTARD!
YAIBAAA WING!

ハサッ
フワ
ウオオオ
BUT, WITH YOUR STRENGTH, YOU WON'T BE ABLE TO DEFEAT ME!
OH, BRAVO, THUNDER BOY! ♡
clap clap
DAMN IT...

HAHAHA
SHUT UP!
ジャキッ
YAI-BAAA! USE THE SEN-PUU-KEN!
GOT IT!
KUP!!
HAHAHA
NGHI
H HE'S FAST

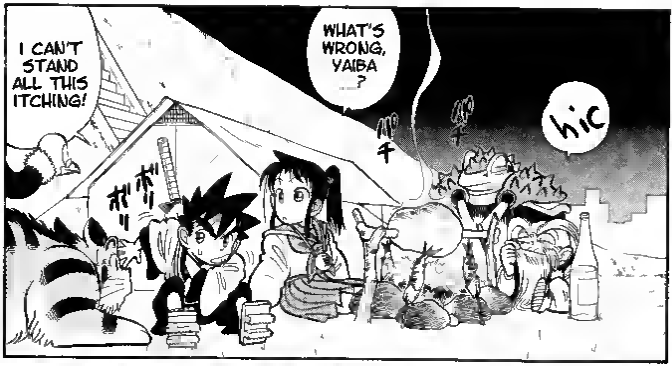
PUU!
YAIBA!
KE-
SEN!
KUP!
HAHA
YOU WON'T BE ABLE TO USE YOUR ROLLING SWORD WITH THAT STYLE!
DAMN IT
KUP!!
gah!
HA HAHA

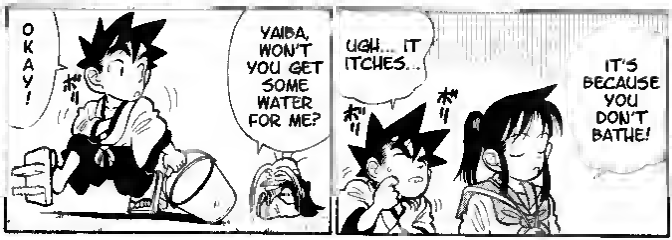
キン キン
キン
ギン
OW...
フッ
スッ
ガッ

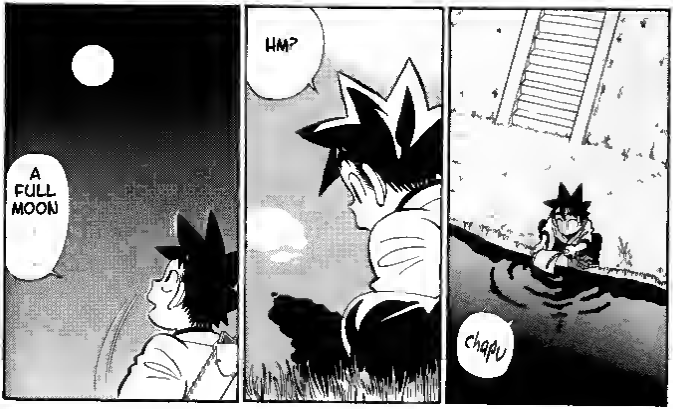
ナルフ
CHOMP
OWWWWW!!!
Sulp

スタッ
ズゴゴゴ
WHOOO!
キィィィン
ドカッ
HEH
TCH, I LET THEM GET AWAY...
TRASH GIRLY OH TRASH BWYS!
キョロ
キョロ
ヒョコ
ヒョコ
ヒョコ
HAHAHA
カァー
カァー

HEH HEH HEH
HEY!
ARE YOU LISTEN-ING?!
YOU WON'T TURN INTO DRACULA OR ANYTHING JUST BECAUSE A BAT BIT YOU, RIGHT ?
THERE'S SOMETHING WRONG WITH THAT GUY...
Kya
WHAT A BEAU-TIFUL FULL MOON
I'M JUST KIDDING
IDIOT!
HMPH!
I SAID I WAS KIDDING!


I CAN'T STAND ALL THIS ITCHING!
WHAT'S WRONG, YAIBA...?
hic

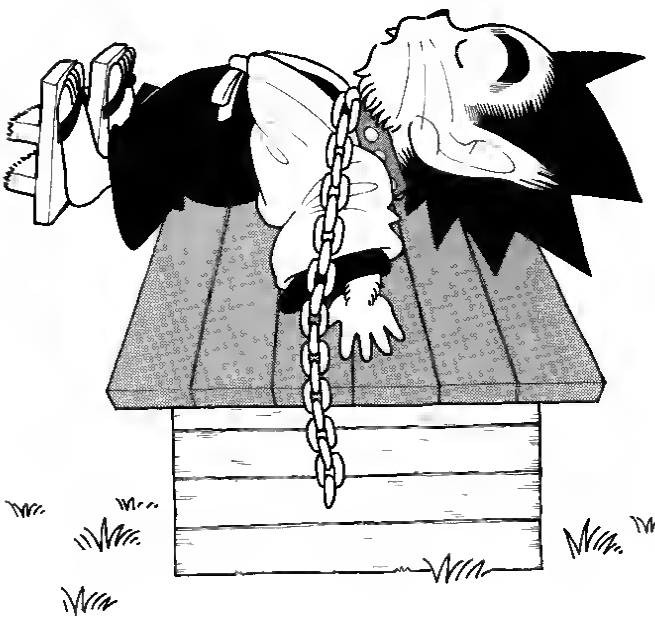

OKAY!
YAIBA, WON'T YOU GET SOME WATER FOR ME?
UGH... IT ITCHES..
IT'S BECAUSE YOU DON'T BATHE!


A FULL MOON
HM?
chapu

ピク…
HUH?
ぴくぴくん
WH-WH-WHOA
OH, YAIBA!
YELP!
I WON'T FALL FOR THAT AGAIN!
HUH?

*A PUN "YAEBA" MEANS DOUBLE TOOTH OR FANGS

# Lots of Vampires



AWROOO!
WELL
COULD HE BE A VAMPIRE...?
ふふ ふふ
WHY DID HE TURN INTO A WEREWOLF AFTER KOUMORI OTOKO BIT HIM...?
GO GET IT!
GRR!
ゴン

KYA!
バビュン
NOW, NOW...
THINK ABOUT THIS SERI-OUSLY!
WE'LL HAVE TO PUT HIM IN A SHOW
GROWL! GROWL! ♡ ♡
ハア ハア ハア
GEEZ, WHAT'RE WE GOING TO DO?
TH THIS LAUGH
HAHA
HAHAHA

IT'S BAT MAN! ♡
IF HE'S NOT HERE, THEN LET'S GO!
WE MUST BE HEARING THINGS...
キョロ
トコ トコ
キョロ
I... I DON'T SEE HIM...
HEY, HEY...
ハサッ

HAHAHA
THUNDER BOY HAS TURNED INTO A WOLF!
YOU HAVE NO CHANCES OF WINNING!
ミュタッ
HMPH! YOU AGAIN, YOU USE-LESS SWORDS-MAN
YOU'RE HARDLY A WORTHY OPPONENT FOR US!
SHUT UP!
GRUNK
WHO ARE YOU, ANYWAY?
HEH HEH HEH... I AM
THE BEST IN THE WORLD, UNMATCHED IN BOTH PAST AND PRESENT!
AH
EVEN CRYING CHILDREN FALL SILENT BEFORE THIS SOLDIER OF FORTUNE...
テンテン

ガンガン
I AM MIYAMOTO MUSASHI!
OH
PER-FECT
GREEEEAT!
ナルバッ
HA HA
OH
MUSASHI MIYA-MOTOOOO!
HUH?

I'M VERY LUCKY TO MEET THE GREATEST SWORDSMAN IN JAPAN! ♡
YOU ARE MY TEACHER IN MY MIND! ♡
BY THE WAY, I'D LIKE YOU TO CONSIDER SOMETHING
COULD YOU MAKE AN EXCEPTION FOR ME HERE AND WITH-DRAW?
TO BATMAN, miyamoto musashi
OH! SO NICE! I'M VERY HAPPY! ♡
I WOULD BE HONORED TO HAVE YOUR AUTO-GRAPH! ♡
H HOW FLATTER-ING
I WILL NOT WITH-DRAW!
NO——!!!

READY
. . .
ジャカ
ジャキン
I'M NOT GIVING UP THE CHANCE TO FIGHT THE BEST SWORDSMAN IN JAPAN!
グオオオ
GO!!
バシュ

I HAVE NO CHOICE
スタッ
LICK LICK
FOR ME TO HAVE TO USE THE SWORD OF THE RAIJIN
HAHAHA
CHK
WHOA!
TH... THIS IS...?!
THIS KID WAS WAVING AROUND A SWORD THIS HEAVY...?
HAHAHA

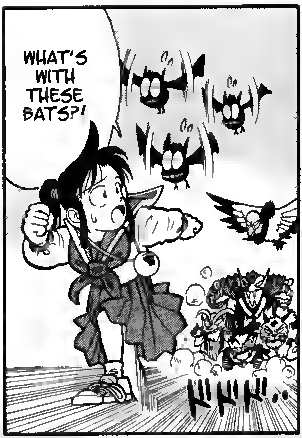
WHAT A FIGHT, CROAK
GO HELP HIM INSTEAD OF JUST STANDING THERE!
HEY, GERO-ZAIMON

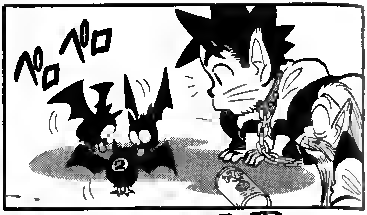
きゃあああ
GROWL, CROAK!
HAHA
とりゃあああ
きゃあああ
UMP
ドドドド

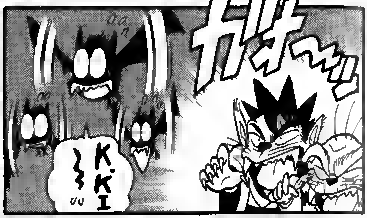
カプ!!!
カプ
KUPI!
WH-WH-WHOA!
CHUPU
ヴォ〜〜〜♥
SLIP
GEEZ, DO SOME-THING!

I LOST SIGHT OF THEM!
GOD-DAMN!
HEY! BAT CHILDREN!
IT'S YOUR TURN!
KISS!!
FIND THUNDER BOY AND THE OTHERS!
REALLY, GEEZ...
HUFF
HUFF
HUFF
キョロ
キョロ
3

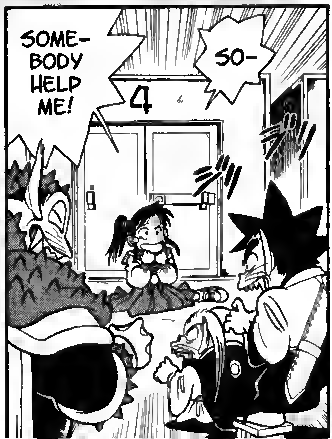
KAGE TORAAA!
GRR
GULP GULP
BEEP
KAGE-TORA'S NOT HERE, RIGHT WHEN I NEED HIM
CLANK
ヤリィーン
CHURURU
きゃあぁ
?
NO NO
!!
GEEEE?!
カン

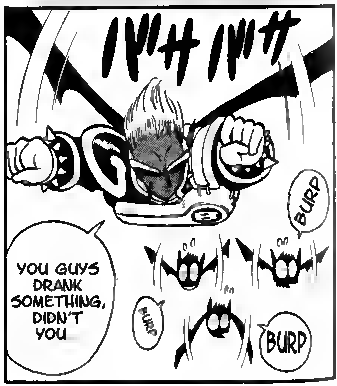

WHAT'S WITH THESE BATS?!
ドドド..


ペロ ペロ


KKI
カサ

OH
NICE! ♡ YOU FOUND THEM!


SOME-BODY HELP ME!
SO-
4

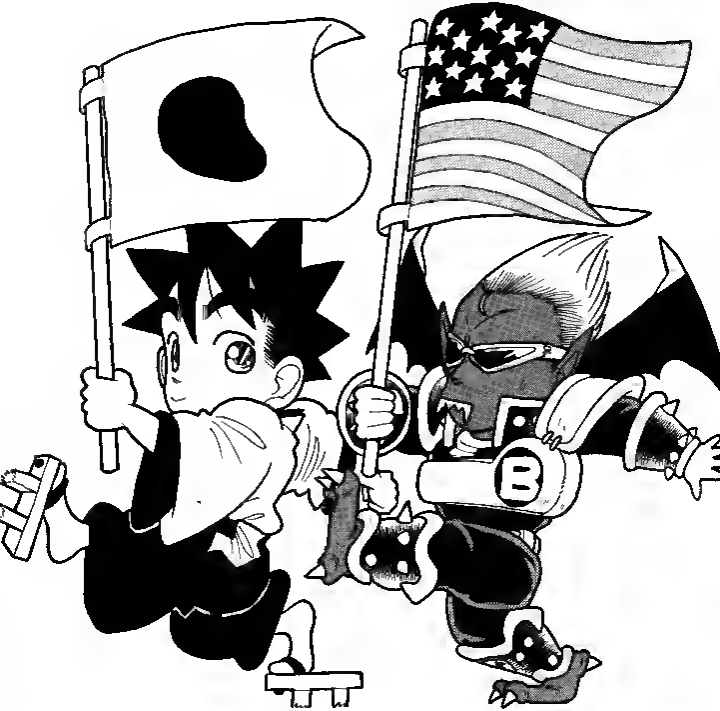

ハサ ハサ
BURP
YOU GUYS DRANK SOMETHING, DIDN'T YOU
BURP
BURP

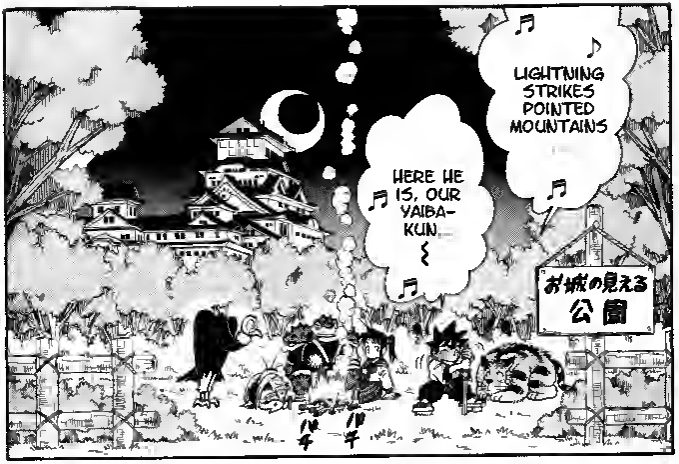
PRETTY GIRL!
きゃあああ
HM? THAT SCREAM SOUNDS LIKE...
ｷﾀﾞｯ
HAHAH
DON'T WORRY, PRETTY GIRL!
I'LL TAKE CARE OF THEM FOR YOU! ♡
ｷﾀﾞｯ
ｷｬｱｱｱ
VSH

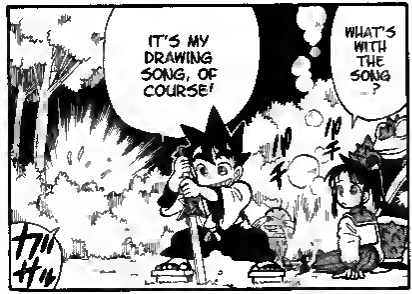
バタン
ドカ
バキ
ドコ
ガチャン
NO～
ん
ギン
NO～～～
I HATE VAM-PIRES!
ドン
ドン
ドン
OH! PRETTY GIRL, PLEASE OPEN THE DOOR!
ガチャチャ
ギリリ
カプ
カプ
カプ

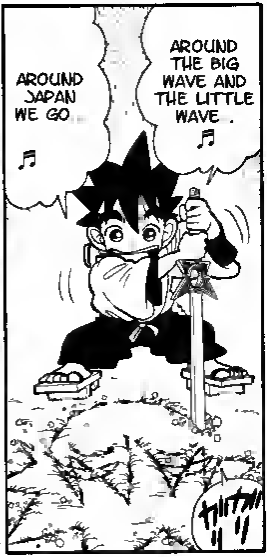
OH, OOOOUCH !
WE TURNED BACK TO NORMAL WHEN WE BIT KOURMORI OTOKO
AGH... I'M SO HUNGRY
CROAK
HAPPILY EVER AFTER ?
No~!
GRR
KUP!

# Yaiba, One on One




♫ ♪
LIGHTNING STRIKES POINTED MOUNTAINS
♫
HERE HE IS, OUR YAIBA-KUN
♫
お城の見える公園
ドキ ドキ


IT'S MY DRAWING SONG, OF COURSE!
WHAT'S WITH THE SONG...?
ドキ ドキ
カリ カリ


AROUND JAPAN WE GO
♫
AROUND THE BIG WAVE AND THE LITTLE WAVE
♫
カリ カリ

キョロ キョロ

HEH! MORON! I HAVE
WHY DON'T YOU TRAIN INSTEAD OF SINGING?!
WHAT A WEIRD SONG!
AND NOW YOU'VE GOT YAIBA-KUUUN!
ニョホホォ
THE SEN-PUU-KEN! ♡
HMPH! YOU'VE ALSO BECOME INSOLENT!
YOU'LL GET HURT SOONER OR LATER!
NO WAY!
HEY, SAYAKA! I'M ALREADY PRETTY STRONG, SO GIVE ME BACK THAT BALL!
?
ピタッ
コソ
カサ

きゃあああ
ズル
YOU BASTARD! THIS TIME IT'S MUMMY MAN?!
HAHAHA
ニュルルル

No~
IT'S BATMAN!
LOOK LOOK!
I WON'T LET YOU SAY YOU'VE FORGOTTEN ABOUT THIS BITE MARK!
THAT'S WHAT YOU GET FOR TURNING ME INTO A WERE-WOLF, IDIOT!
READY-SET-
3 2 7
8 4 5
HUT
HUT HUT
WHAT'S GOING ON?!
GO!!
GEH!

TAH!
TOH!
WHOO HOO!
ドドド
ズン
ゴオオオ
WHOA!
HAHAHA

ドゥ
ドゴン
KUPIIII!
ビヨヨヨ
YOU BASTARD...
HAHAHA

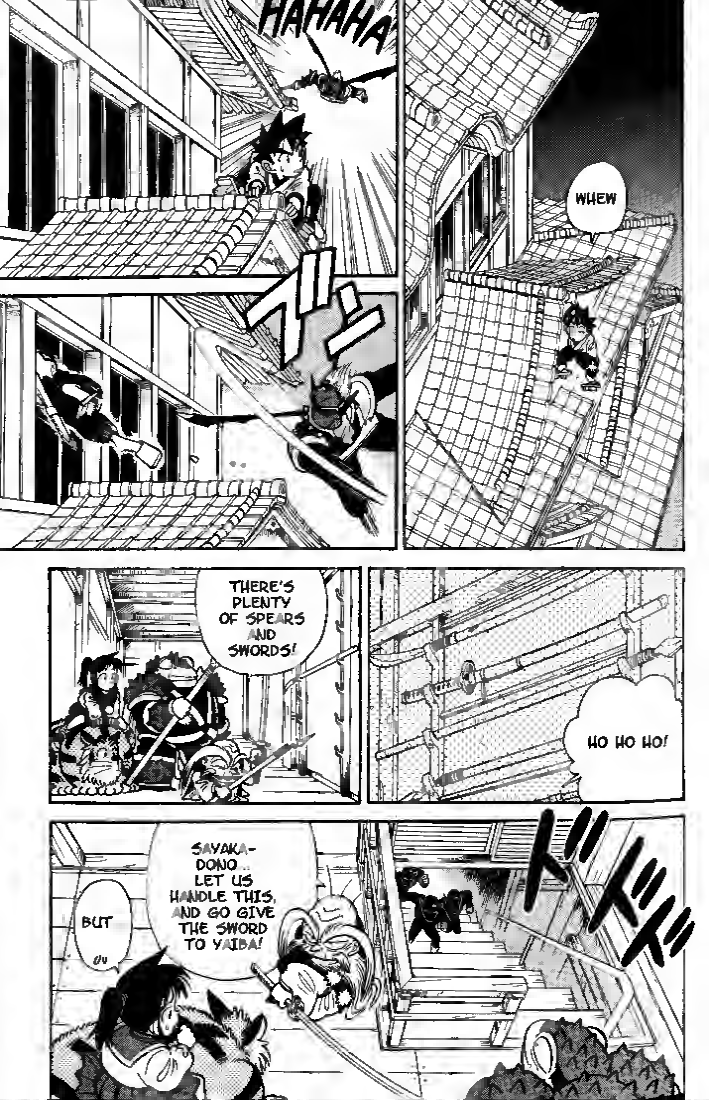
WHAT'S HE PLAN ON DOING WITHOUT A SWORD?
OH, NO... HE FORGOT THIS...
ガッ
WA- TIME OUT! TIME OUT!
HAHAHA
ズバッ
I KNEW YOU WERE A PERVERT!
GYU
HA HA HA! JAPANESE UNDER-WEAR!
GEH!!
ズボッ

I WON'T LET YOU GET AWAY!
LET'S RUN AWAY!
HEY, SHOU-NOSUKE!
KUPI!
GEEZ... WHERE ARE YOU GOING, YAIBA?!
WHOA!
HE'S PLANNING TO ESCAPE INTO THE CASTLE!

HEH!
YOU BAS-TARD!
TOH!
TOH!
OH!
KUP!
HUH?
ドコ
ゴゴゴ
つわあぁぁ

HAHAHA
HEY! IS IT TIME FOR YOUR [illegible] THUNDER BOY..?
I'LL GIVE YOU SOME SWEET DREAMS..
SH... SHUT UP!
AT THIS RATE, HE'LL DEFEAT ME..
ハア
ハア
ハア
GOOD NIGHT ...
THUN-DER BOY!
B
ドドドド
ラッキン

ヴォオオ
スパン
シャアア
ガリリ
ガッ
GEEEH!


HAHAHA
WHEW
THERE'S PLENTY OF SPEARS AND SWORDS!
HO HO HO!
SAYAKA-DONO... LET US HANDLE THIS, AND GO GIVE THE SWORD TO YAIBA!
BUT
OH

O-OKAY!
WHAT ARE YOU DOING? HURRY UP AND GO!
I WON'T BE DEFEATED THAT EASILY!
HMPH. HAVE YOU FORGOTTEN ...? I AM THE MAN WITH THE STRENGTH OF A HUNDRED ARMIES... MIYAMOTO MUSASHI!
LET'S GO, KAGE-TORA!
WH-WH-WHOA!

OOH!!!
YAIBAAAA!
USE THE SENPUU-KEN!
GOT IT!

SEN...
GAH!
HAHAHA
WHAT IS THIS ?!
YOU CAN'T USE THE ROLLING SWORD ANYMORE! YOU LOSE!

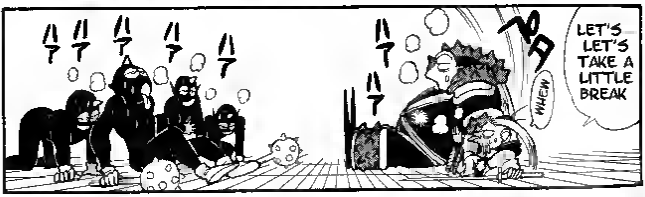
# Killer Senpuuken Sealed

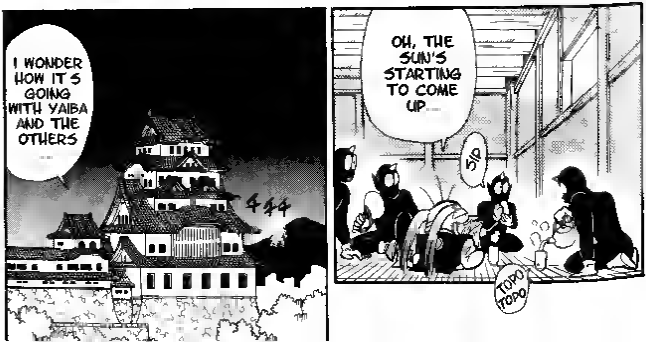
WHA-
カミーーーン
WHAT IS THIS ?!

HAHAHA
YOU BAS-TARD!
THAT BALL WON'T COME OUT!
ぐにぐに
THE ROLLING SWORD CAN ONLY BE USED WHEN YOUR FINGERS ARE IN THE HOLE
IF YOU PLUG UP THE HOLE, YOU CAN'T USE IT!
HEH!
EVEN WITHOUT THE SENPUU-KEN...
I'LL BEAT THE CRAP OUT OF YOU!
ゴオオオ
シャキン
IT'S NOT GOOD TO BE OVER-CONFIDENT!

GIVE UP, THUNDER BOY!
SH... SHUT UP!
YAIBA...
SORYAAAA!

ドッ
キン
キン
キン
ハア
ハア
ハア
ハア


ハア
ハア
ハア
ハア
ハア
ハア
ペタ
(WHEW)
LET'S LET'S TAKE A LITTLE BREAK


I WONDER HOW IT'S GOING WITH YAIBA AND THE OTHERS
444
OH, THE SUN'S STARTING TO COME UP
SIP
TOPO TOPO

キン
キン
キン
ゴロゴロ
ドコ
ドカ
キョロ キョロ
KU-
HEY, WHAT ARE YOU GOING TO DO?
DAMN IT... IF ONLY I COULD USE THE SEN-PUUKEN...
IT'S USELESS TO HIDE! COME OUT!
CLAK

ハッ カッ
WU-WU-WU-
SORRY, PRETTY GIRL!
ズッ!
THERE YOU ARE!
ブォ
HAHAHA

Kyaaaa
NYO HO HO! ♡
GRR!
MORON!

NOwww
バキン
ズバ!!
スタッ
THAT'S WHAT YOU GET!
HEH HEH HEH
HM?
IT LOOKS LIKE YOU'VE PISSED ME OFF...
THUNDER BOY...

I'LL KILL YOU!
グォオ
バキッ
D... DAMN IT...
スリザザ
カラン

PLAYTIME'S OVER, THUNDER BOY
DAMN IT...
AAGH!
I... I'M GOING TO BE KILLED
GO TO SLEEP... FOREVER!

ピカー
スゥー
ギラッ
STOP IT!
ピー
DIE!

カッ
うおお
HUH?
W... WAIT A MINUTE ....
OH MY GOD!
ダダダ..

ドタドタドタ
?
WHAT'S THE MATTER, YAMA?
ハア
ハア
ハア
ハア
ゴクゴク!!
SIP SIP
WH... WHAT IS IT?!
ズズ…

ドッカァ
ポロッ
GYAA
THE BALL
IT DIS-APPEARED!

THIS IS MY CHANCE!
PUU !!
SEN !!
KE
N !!

KI KI!!
ボワン
G GOD DAMN IT

YOU DID IT, YAIBA! ♡
HOW WEIRD
トコトコ
I DON'T HAVE TIME FOR WOMEN RIGHT NOW
スイ
HUH?
THREE!
FOUR!
TWO!
ONE!
WHAT'S THE MATTER? WHY'S HE SUDDENLY PRACTICING HIS SWING?
FIVE!
SIX!
HE PROBABLY REALIZED HIS OWN IN-EXPERIENCE
ブン
ヒョルヒョル

# FUN FUN
# HOT SPRING TRAINING

I... LIKE I SAID, BAT MAN WAS DEFEATED BY KUROGANE YAIBA'S SENPUUKEN...
WHAT DID YOU SAY?
WHAT ...?
AAAH!
HAAA...!
AAAAAH!
HA!

ガシャ
グオオオ
DAMN IT, KURO-GANE YAIBA
I WON'T LET YOU DO THIS
WU-WU-WU-WU-
AREN'T THERE ANY OF YOU WHO WILL DO SOME-THING ?!

ARGH! YOU GO!
WAEH
ひぇ～～
W-WHAT KIND OF NONSENSE ARE YOU SAYING?
H-HE WOULD BE A LOT BETTER THAN I WOULD!
Y-YOU SHOULD TAKE CARE OF THIS NUMBER 2!
ブルブル
のたり
くたり
NAMAKO OTOKO* MOVES OUT!
ポン
FINE...
OHH
ドワン
*SEA CUCUMBER MAN
YOU FAIL-URE!
ドカッ!!
HURRY UP AND GO!
DON'T BE SO SLOW!
THIS IS THE FASTEST I CAN GO...
OOF OOF
のたり
くたり

ONIMARU-SAMA, I HAVE A GOOD IDEA!
WHAT IS IT KUMO OTOKO?
NOW THAT THE STRONGEST OF THE EIGHT DEMONS, KOUMORI OTOKO HAS BEEN DEFEATED
IT'S A WASTE OF TIME IF WE GO ONE AT A TIME!
WE SHOULD TAKE THE CHANCE HERE AND
ATTACK YAIBA WITH ALL OF THE REMAINING EIGHT DEMONS!
LIKE POW!
WHAT?!
WHY DON'T YOU SAY THAT AGAIN ?!
I-I'M SAYING...
MAYBE WE SHOULD LAUNCH AN ALL-OUT ATTACK
HA HA HA
SCRATCH SCRATCH
I-I-I GOT TOO EXCITED! PLEASE, FORGIVE ME!

THAT'S A SURPRISINGLY GOOD IDEA COMING FROM YOU...
HMPH!
WAIT!
WELL, THEN I'LL GET GOING TOO
YES SIR!
OBTAIN THE SWORD OF THE RAISIN!
IT'S AN ALL-OUT ATTACK!
GO!
OHHH IF YOU'RE GOING TO REPAIR IT DON'T DAMAGE IT IN THE FIRST PLACE...
I'LL LET YOU TAKE CARE OF REPAIRING THE CASTLE!
ようこそ大文字温泉へ

*WELCOME TO DAIMOJI HOT SPRINGS

カッポーン
HAA HAA
HAA
プカ
プカ
プカ
TOH!
TOH!
TOH!
ピョン
ピョン
ピョン
URYAAAH!
バッ
CROAK
GO, GERO-ZAI-MON!
バッ
IT LOOKS LIKE THE TRAINING HAS HELPED A LOT...
WOO HOO!
ピョピョピョン

AH!
AH!
WHOA!
チャプ チャプ チャプ
HUH?
ドボーン
タップ タップ ドボーン
LOSING YOUR BALANCE WITH THAT LITTLE OF A DISTURBANCE.
HMPH!
WHAT'RE YOU DOING?!
プカ
ドボーン
OKAAY
FU FU FU! BACK THEN, I WOULD'VE FLOATED LIKE A BUTTERFLY STUNG LIKE A.
ALL RIGHT ALL RIGHT. I'LL DO IT, OKAY?
HMM HMM HMM ♬ ♪ ♪

HM HM HM
♬ ♪
きゃあああっ
HEH HEH♡
HM?
YAIBA, IT'S NO USE HIDING! COME OUT!
.....
たああ..
URYAH!
トン

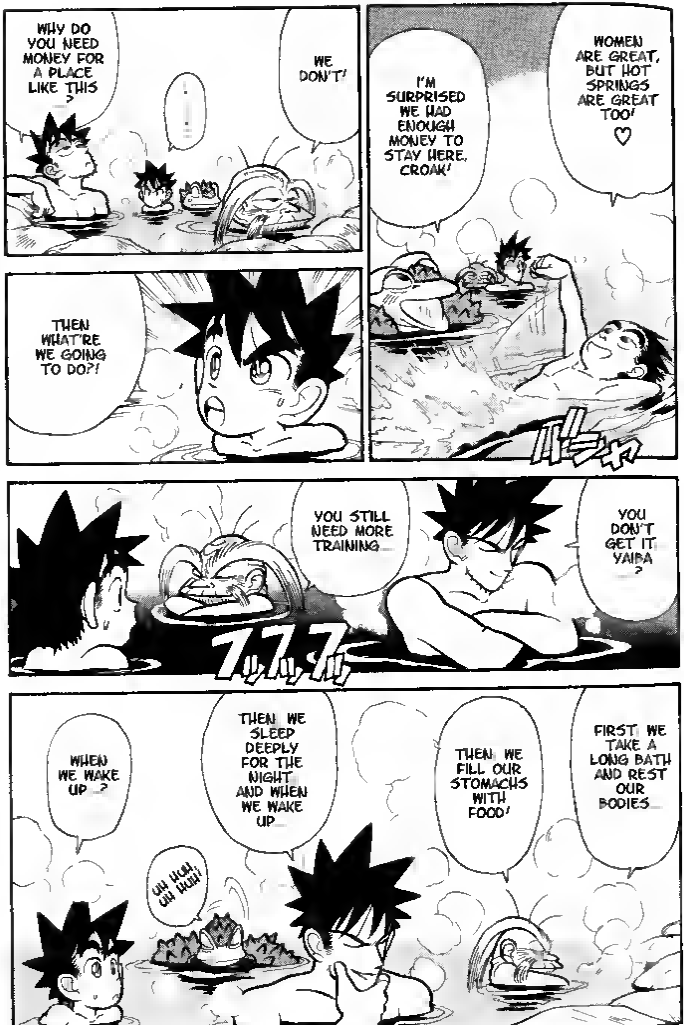
SAYAKA, YOU..!
WHAT, YAIBA, YOU PERVERT?!
TAKE THAT!
NAH, SHE'S PLENTY CUTE! ♡
WHAT AN UNCUTE GIRL...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I CAN'T LET MY GUARD DOWN AT ALL...
DON'T WORRY ABOUT IT!
DON
WHAT'S WITH THAT BUMP?
DAD!
YO!
バラッ

OHH! THE MIYAMOTO GEEZER! YOU'RE STILL ALIVE?!
OHHHH! YOU'RE ...!!
HMPH! HE'S ALREADY TRAINING!
ANYWAY, YAIBA, TRAINING! TRAINING!
EH?
THAT'S HISTORY NOW! FORGIVE AND FORGET!
はは
WHERE DID YOU PUT THAT FAMOUS SWORD KOTETSU THAT YOU CHEATED FROM ME?!
シャカ
シャカ
IT'S PRETTY HARD!
TRY IT, YAIBA!
シャカ
シャカ
O-OKAY!
YOU HAVE TO CLIMB THIS WALL, GOT IT?
WEIRD TRAINING

はっはっはっ
OWW...
YOU WON'T BE ABLE TO BECOME A STRONG SAMURAI LIKE THAT!
うわぁぁ
ドテッ
ズル
GEH-
AND BECOME THE GREATEST SAMURAI IN JAPAN!
SHUT UP! I'M GOING TO DEFEAT ONIMARU...
うおおお..
ペッ
JUST WATCH ME

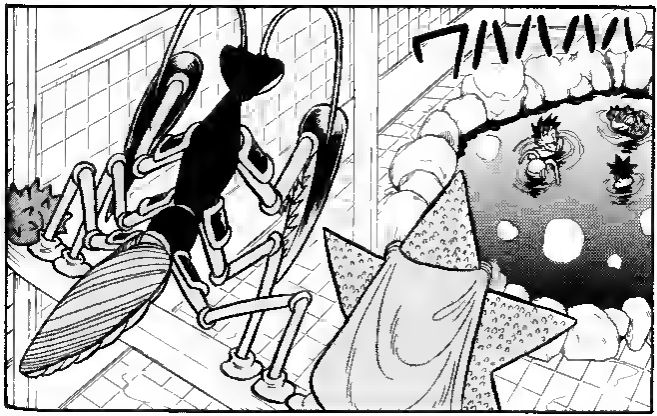
WOMEN! TRAINING OF COURSE! WOMEN!
HAA HAA HAA HAA
WH WHAT KIND OF TRAINING IS THIS...?
ポ〜ッ
NO, YAIBA! YOUR EYES ARE WRONG!
カッポーン
KYU
LIKE THIS!
LIKE THIS?

GERO GERO!
GEH!!
パーン
パラーン
HM! WOMEN ARE USELESS ON THE PATH OF THE SWORD!
I KNOW! ♡
WOMEN TRAINING HURTS, BUT I LIKE IT! ♡
IDIOTS
KAGETORA, SHOU-NOSUKE. STAY ON GUARD!
GROWL
KUPI!


WHY DO YOU NEED MONEY FOR A PLACE LIKE THIS...?
WE DON'T!
I'M SURPRISED WE HAD ENOUGH MONEY TO STAY HERE, CROAK!
WOMEN ARE GREAT, BUT HOT SPRINGS ARE GREAT TOO! ♡
THEN WHAT'RE WE GOING TO DO?!
YOU STILL NEED MORE TRAINING...
YOU DON'T GET IT YAIBA...?
WHEN WE WAKE UP...?
THEN WE SLEEP DEEPLY FOR THE NIGHT AND WHEN WE WAKE UP...
THEN, WE FILL OUR STOMACHS WITH FOOD!
FIRST WE TAKE A LONG BATH AND REST OUR BODIES...
GU HUH, GU HUH!

I CAN'T BELIEVE THOSE GUYS
ハバハバハバ
ひょっ
ひょっ

WE RUN AWAY!
♡


ワハハハハ

WE FINALLY FOUND YOU!
HM? WHAT'S THE MATTER?
HM?
THIS IS...!
TH-

OH, NO I HAVE SPLIT ENDS
ヤツコーン
ケア

# SAYAKA-CHAA－N♡

REALLY, YAIBA'S SO PERVERTED ...
7

WE'RE HERE UNDER ONIMARU-SAMA'S ORDERS, TAI
WE DON'T HAVE TIME TO BE DOING THIS, TAI
HEH HEH HEH, WE'LL MAKE TIME FOR IT, NYAA!
COUGH
THIS IS GREAT, MYAA
LOSER...
SHUT UP! WORK, WORK!
YOU'RE THE ONE WHO SHOULD SHUT UP, MYAA!!
ドカ
ギシ
ギシ
ガン

THAT'S RIGHT, MYA!!!
W-WAIT! WE'RE NOT BAD GUYS!
WHAT?
ドボーン
HUH?
SAYAKA ?!
SA-

SAN-
PU-
KEN
!!
ズバババ
ザパッ
ピシッ
ガラガラ

SFX : KYAAA!

*HITODE OTOKO – STARFISH MAN
KAMAKIRI OTOKO – PRAYING MANTIS MAN

SAYAKA-CHAA～～N♡
ちゃあぁ
ｸﾘｸﾘｸﾘ
ヒロタ
HUH?
THEY GOT AWAY, ZURA
SFX KYAAA!
ヒョ～ッヒョッ
SO I CAN DO WHATEVER I WANT!
HMPH! I AM MIYAMOTO MUSASHI, ONE WHO HAS RELENTLESSLY STUDIED THE PATH OF THE SWORD!
OLD MAN, DIDN'T YOU SAY WOMEN ARE USELESS ON THE PATH OF THE SWORD?
GROW!
LET'S DO IT, KAGETORA! SHOU-NOSUKE!
EUH

!! シュ～～ッ

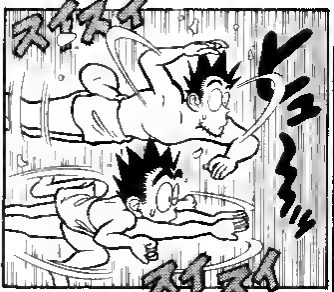
Geh!
whoa!
GEFU
AHYAAA
ドドド

うおおおっ
バシャバシャ
TH THEY'RE PRETTY GOOD...
ゴン

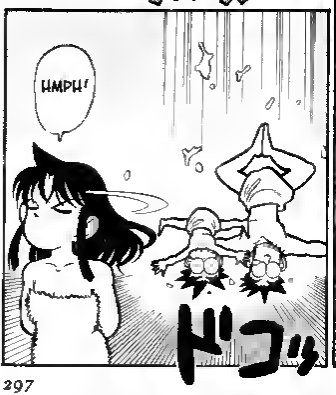
バシャ
YAIBA! DON'T BE DIS-COURAGED! SWIM!
GOT IT!

ブラン
ブラン
ブラン

READY

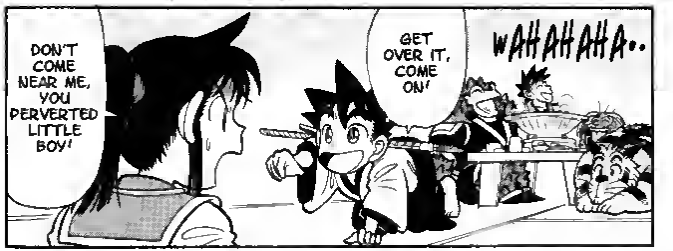

スイスイ
スイスイ

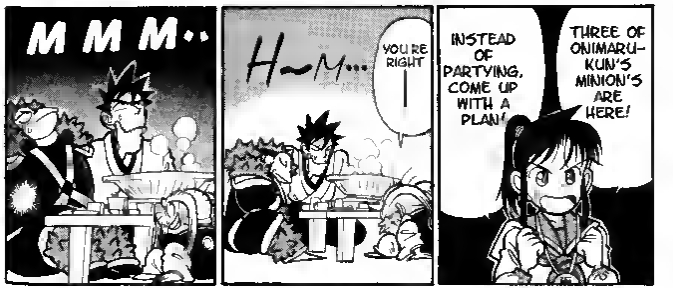
GEH～!
ピタ

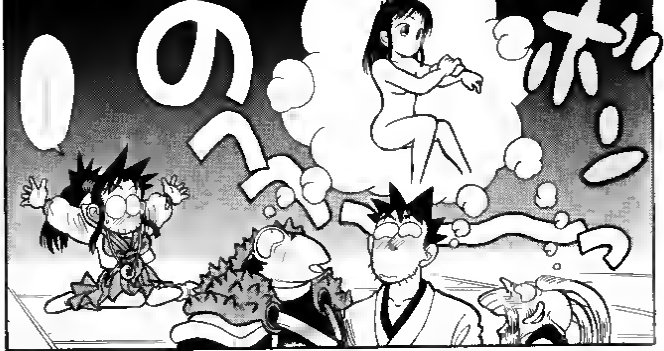

HMPH!
ドコッ

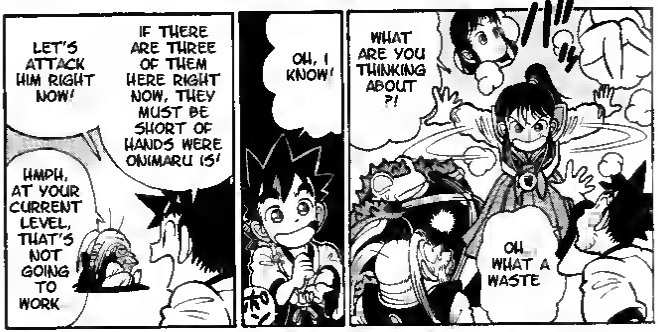
*FOR GEROZAIMON'S SPEAKING UNIT, "GERO" WILL BE USED INSTEAD OF "CROAK"

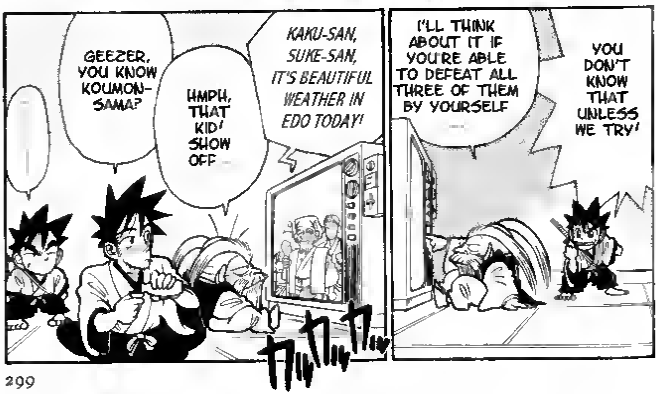
*WELCOME TO DAIMOCHI HOT SPRINGS




のっ
ポン


LET'S ATTACK HIM RIGHT NOW!
IF THERE ARE THREE OF THEM HERE RIGHT NOW, THEY MUST BE SHORT OF HANDS WERE ONIMARU IS!
HMPH, AT YOUR CURRENT LEVEL, THAT'S NOT GOING TO WORK
OH, I KNOW!
WHAT ARE YOU THINKING ABOUT?!
OH, WHAT A WASTE


GEEZER, YOU KNOW KOUMON-SAMA?
HMPH, THAT KID! SHOW OFF
KAKU-SAN, SUKE-SAN, IT'S BEAUTIFUL WEATHER IN EDO TODAY!
I'LL THINK ABOUT IT IF YOU'RE ABLE TO DEFEAT ALL THREE OF THEM BY YOURSELF
YOU DON'T KNOW THAT UNLESS WE TRY!

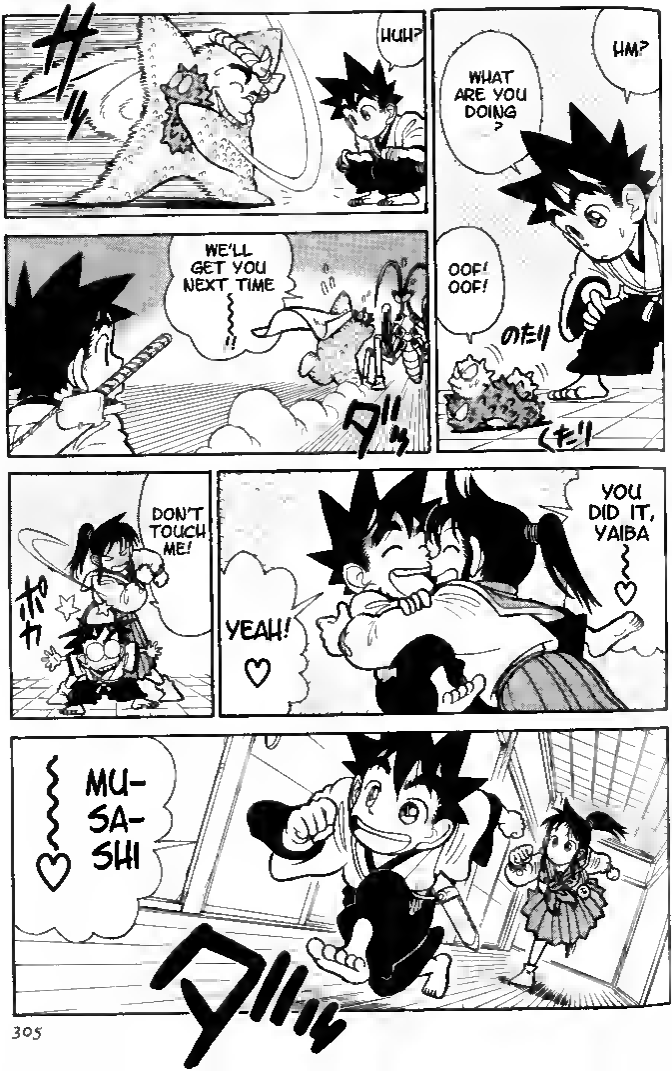
WAIT, YAIBA
KEH KEH
KEH
I'VE KNOWN HIM SINCE HE WAS A LITTLE BRAT!
ALL RIGHT, FINE! I'LL GO DEFEAT THEM MYSELF, OKAY?
ヒョルヒョルヒョル
RE-ALLY
WHY ARE YOU TAGGING ALONG?
THERE'S NO WAY YOU'RE GOING TO WIN BY YOURSELF!
ポカ
OW
I JUST WANT TO SEE YOU GET BEATEN UP!
ムッ
YOU DON'T HAVE A CRUSH ON ME, DO YOU?
カッポーン

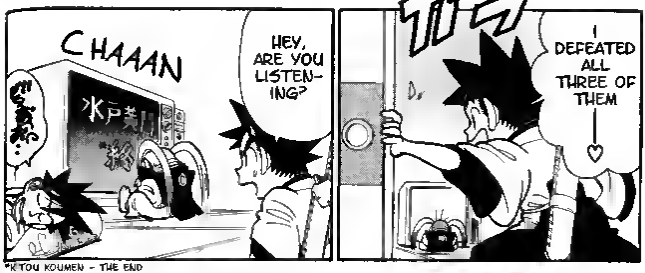
WE DON'T HAVE TIME FOR THIS!
GREAT FOR STIFF MUSCLES ♡
GOUSHOU BATH
PURE SULFUR HOT SPRINGS
GREAT FOR STIFF MUSCLES
PURE SULFUR HOT SPRINGS! ♡
WE SHOULD BE COMING UP WITH A PLAN INSTEAD ZURA
HMPH!
YOU WERE PLAYING ALONG, TOO!
OH, WHAT WOULD YOU LIKE ME TO DO?
I'M ASKING YOU FOR A FAVOR, SEEING AS YOU'RE A CUTE GIRL
NO WAY!
I THINK I'LL LET YOU HELP ME ♡
whisper
whisper
whisper

I'M RIGHT HERE!
スッ
HEY, EVERYONE
HURRY UP AND COME HERE
I- I'LL BE RIGHT THERE !!
ドドドッ

YAIBA!!!
KICK!!
HEH HEH HEH!♡
ドゴッ!!

KILLER !!
スタッ
ドサッ
SEN !!
PU !!
カラン
WEIRD-OES
のたりくたり
HUH?
ひえええ
ドドド


HUH?
UM?
WHAT ARE YOU DOING ?
OOF! OOF!
WE'LL GET YOU NEXT TIME
DON'T TOUCH ME!
YOU DID IT, YAIBA
YEAH!
MU-SA-SHI




*KITOU KOUMEN - THE END

WE GOT TRICKED
YOU'RE TOO NAIVE! THE GEEZER SAID HE'D THINK ABOUT IT, BUT HE DIDN'T SAY WE'D GO!
WHAT? AREN'T WE GOING TO ONIMARU?
ﾄﾝﾄﾝﾄﾝ
LIFE HAS ITS BAD DAYS
AND CLOUDY DAYS♪
THIS ISN'T THE TIME TO SING!

# Onimaru Manjuu

Scanned by Jhelpme
Translated by Ikariya
Edited by Sakumas_Kuma
http manga-koekje anime-squared net

カッカッカ
OH LIFE, IT MAY BE SUNNY BUT THERE ARE STILL CLOUDS.
♬
HUH? WHERE'D YOUR FATHER GO, YAIBA?
LOOKS LIKE HE DISAP-PEARED AGAIN....

HE'S TOTALLY ACTING LIKE MITO KOUMON NOW
Y YAI-SAN ?
カッカッカッ

HMM?

MUSASHI!! LET'S HURRY UP AND GET TO DEFEATING THE DEMON ALREADY!!
COME NOW, YAI-SAN WE SHOULDN'T RUSH THINGS ON THIS LITTLE ISLAND OF JAPAN

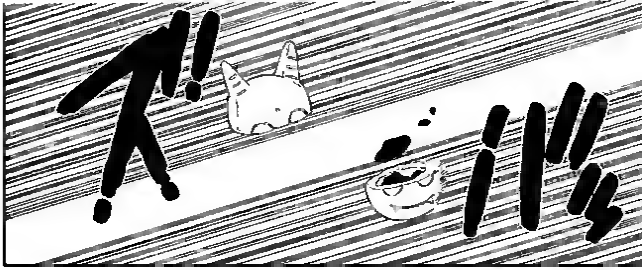
IT'S NOT JUST ONE OR TWO OF THEM. EITHER "RIGHT"!!
THEY LOOK SO DRAINED!
WHAT IS WRONG WITH THESE KIDS? THEIR FACES ARE ALL DARK AND THEY'RE JUST STARING AT THE GROUND.
THIS LOOKS LIKE QUITE A MYSTERY WE HAVE HERE...
HH HUUUUH
HELP ME! ぴぴ
WHAT WAS THAT? WHAT WAS THAT?
STOP RUNNING THIS INSTANT TADASHI!!

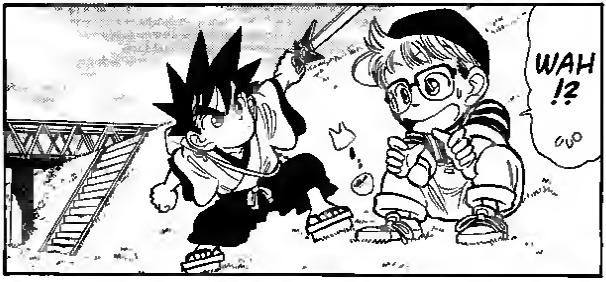
MAYBE THE MANJUU TASTES LIKE CARDBOARD?
WHAT'S GOING ON? SHE'S TRYING TO FORCE IT DOWN HIS LITTLE THROAT...
IF YOU DON'T EAT THIS YOU'LL BE SKIPPING YOUR TRADITIONAL MEALS!!
NOW THEN, PLEASE EAT YOUR MANJUU!!
I WON'T DO IT, MAMA!! I DON'T WANNA EAT THAT!!
INTELLIGENCE BOOSTER 2
ONI...
WHAT ARE YOU SAYING!
THIS IS THE "INTELLIGENCE BOOSTER" ONIMARU MANJUU!
HMMM SO IT SEEMS THAT THE EVIL WORKS OF ONIMARU HAVE REACHED THIS FAR
ONIMARU MANJUU?
ゾロゾロ
鬼まんじゅう
GIMME 10 BOXES!!
YES SIR!!
鬼

ホホホ
AT THIS RATE, WE COULD MAKE THIS A NATIONAL ENTERPRISE!!
BEEP BEEP BEEP
HO HO HO! BUSINESS IS BOOMING!
OOH, IT'S MR SPIDER-GUY!!
HERE IS THE INTELLIGENCE BOOSTER FLOUR ♡
CHWAAA ONIMARU DELIVERY~ ♡
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT! WE USE THE FLOUR TO MAKE THE "INTELLIGENCE BOOSTER", ONIMARU MANJUU...
BUT WE AREN'T REALLY MAKING TASTY MANJUU ARE WE.....
Intelligence Booster Onimaru Manju
NO NO, IT'S ALRIGHT
THANK YOU FOR ALL YOUR TROUBLE
DON'T THEY JUST MAKE THE MANJUU TASTE TURN BLANDER!!
OWNER!! WILL YOU QUIT USING THIS WEIRD FLOUR!!

AS LONG AS IT SELLS THAT IS!!
FEH FEH FEH IT DOESN'T MATTER HOW IT TASTES!
OWNER !!
WE CAN'T LET YOU GET AWAY WITH MEDDLING WITH ONIMARU-SAMA'S PLANS!!
I THINK I UNDERSTAND WHAT YOU'RE AFTER
WHA, WHAT'S THIS?
HOW COULD YOU!
IF YOU HAVE TIME TO COMPLAIN, GO WHIP UP A NEW MANJUU PRODUCT!!
LOOK, THE ONLY REASON WHY THIS STORE IS DOING SO WELL IS BECAUSE ONIMARU-SAMA HAS HELPED ME!!
YES...
SO NOW DO YOU UNDERSTAND ME MR. FACTORY MANAGER?
ゴクン
Pound Pound
NO, QUIT IT...
YOU SHOULD TRY ONE OF THESE MANJUU YOURSELF!!
UMPH

DO YOU REALLY THINK THAT IF YOU EAT ONE OF THESE, YOU'LL GET SMARTER?
Y, YES...
BUT
はっはっは
LOOKS LIKE YOUR INTELLIGENCE HAS BEEN BOOSTED TOO!!
Intelligence Boosting Ommaru Manjuu
ONCE THEY ATE IT EVERYONE STARTED ACTING STRANGELY
BUT WHEN I REFUSED TO EAT IT I LOST ALL MY FRIENDS...
AND EVEN MAMA GOT MAD AT ME
SO WHAT? IF YOU'RE GOING TO BOOST YOUR BRAIN ISN'T THAT WHAT WOULD HAPPEN?
EVERYONE DOVE INTO STUDYING AND THEIR GRADES IMPROVED BUT...
AS THE EXPRESSIONS ON THEIR FACES CHANGED, YOU COULD SEE THEY WERE LOSING ENERGY
THEY SKIPPED PLAYING AFTER SCHOOL AND WENT STRAIGHT HOME, NOT SAYING A WORD...
I'VE GOTTA EAT IT!
I GUESS I'LL JUST HAVE TO GIVE IN AND EAT THIS
あーん


WAH !?


YOU SHOULDN'T HAVE TO TURN INTO SOME KINDA ZOMBIE!
IT MIGHT BOOST YOUR BRAIN, BUT THERE'S SOMETHING WRONG WITH IT!!
MAMA'S GOING TO BE MAD AT ME AGAIN...

YOU'VE GOTTA KEEP YOUR BODY HEALTHY!
I THINK THAT TO LIVE A LONG, HAPPY LIFE,

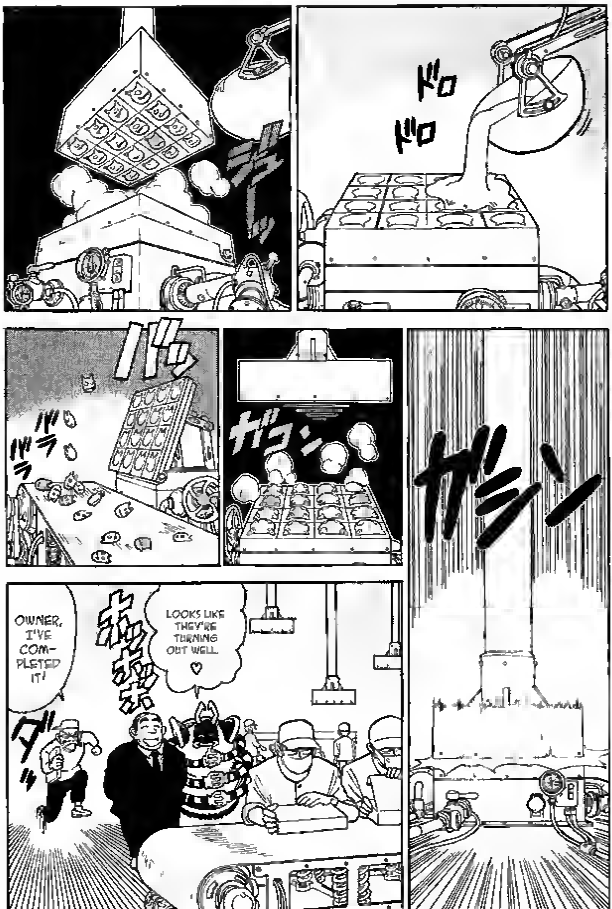
YEAH!
♡
DON'T YOU WORRY! I'LL TAKE CARE OF THE FACTORY THAT'S PUMPING OUT THOSE MANJUU!!

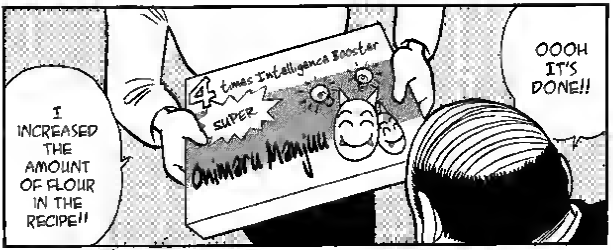
YAIBA, MAYBE IT'LL BE GOOD FOR YOU IF YOU ATE TWO OR THREE OF THOSE MANJUU!
I GUESS
.....

YAI-SAN! RIBBIT-SAN!
HEH HEH HEH SEEMS YOU'VE STUDIED THE SITUATION WELL..

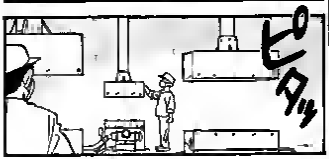
ガッコン
ガッコン

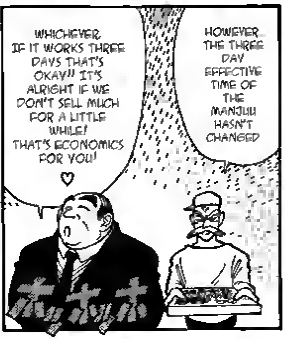
LET'S GO PAY THAT STORE A VISIT
♡
.....
ヒョルヒョルヒョル


ドロ
ドロ
ガコン
ガシン
OWNER, I'VE COMPLETED IT!
LOOKS LIKE THEY'RE TURNING OUT WELL ♡

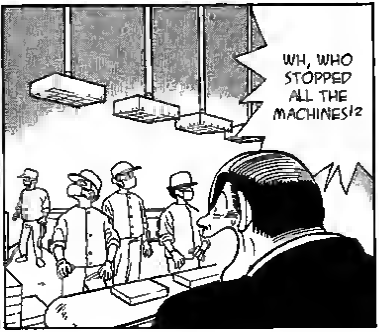

I INCREASED THE AMOUNT OF FLOUR IN THE RECIPE!!
4 times Intelligence Booster
SUPER
Omaru Manjuu
OOOH IT'S DONE!!

キュイイイ・・・
HMM?


ピタッ


WHICHEVER, IF IT WORKS THREE DAYS THAT'S OKAY!! IT'S ALRIGHT IF WE DON'T SELL MUCH FOR A LITTLE WHILE! THAT'S ECONOMICS FOR YOU!
♡
HOWEVER, THE THREE DAY EFFECTIVE TIME OF THE MANJUU HASN'T CHANGED
ホッホッホ

Keh Keh Keh

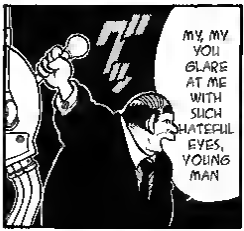

WH, WHO STOPPED ALL THE MACHINES!?

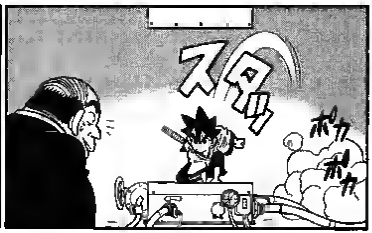
I DIDN'T CALCULATE FOR "THIS"!
WH... WHY ARE YAIBA AND HIS FRIENDS HERE!?
WHO DO YOU THINK YOU ARE!!
AND SO, WE DECIDED TO GRACE YOU WITH OUR APPEARANCE.
WE HAVE HEARD OF A MYSTERIOUS PRODUCT THAT'S AFFECTING KIDS AND ADULTS AROUND HERE!!
カッカッカ
スタコラサッサ
SEE YA! I THINK IT'S BEST IF WE GO IN THIS DIRECTION.
I AM THE SMARTEST OF THEM ALL!!
I AM MIYAMOTO MUSASHI OF THE FAMED TWIN SWORD SCHOOL!!
WHAT'S THAT YOU SAY? DO YOU NOT KNOW WHO I AM!!?
WH... WHO MIGHT YOU BE SIR...?

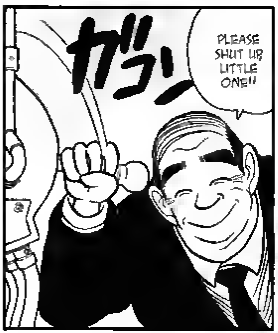
ゴイン
Ahyea
WHAT'S THIS?
ISN'T THIS THE PART WHERE YOU GASP IN AMAZEMENT LIKE ON TELEVISION?
GET THEM!!

HUP
Gork!
ポカ
ポカ

ポカ
ポカ
KYAAA
ポカ
ポカ


グッ
MY, MY YOU GLARE AT ME WITH SUCH HATEFUL EYES, YOUNG MAN


スタッ
ポカ
ポカ


ガコン
PLEASE SHUT UP LITTLE ONE!!

SHUT YOUR MOUTH!
YOU'RE THE BASTARD WHO MADE A PACT WITH ONIMARU!!!
DON'T YOU EVEN DARE MOCK ME!!

HO HO HO~
ゲゲロ
VAIBA!!
ゴゴゴ...
HUH?
HO HO HO. LOOKS LIKE I TURNED THE TABLES ON HIM!
KATONK
YAIBA

*Note Senpuken is a sword art of Yaiba's

ウォォォォォ
ズガン
ズバババ…
MY... MY MANJUU FACTORY...
IF YOU'RE GOING TO MAKE SO MANY OF THEM...
WHY NOT MAKE SOME YAKA MANJUU?
IF PEOPLE ATE THOSE, THEY'LL BECOME IDIOTS, STUPID!
ポカ
OUCH

WHAT THE...! YOU WERE KNOCKED OUT THE WHOLE TIME
IT LOOKS LIKE I HAVE KICKED SOME SERIOUS BUTT HERE!!
ポン!
HMM?
HMM?
SNIFF SNIFF
キョロキョロ
KOUMON? WHO THE HELL IS THAT?
DOES THIS MEAN YOU AREN'T GOING TO DON THE KOUMON PERSONA ANYMORE!?
ヒョルヒョル
THAT ISN'T IT AT ALL, OLD GEEZER
ヒョルヒョルヒョル
I AM MIYAMOTO MUSASHI THE INVINCIBLE TWIN SWORDSMAN UNDER THE HEAVENS!
♡
SHUT YOUR TRAP!
ONIMARU-SAMA~ THIS TIME IT WASN'T MY FAULT AT ALL~
ONIMARU-SAMA~

Scanned by Jhelpme
Translated by Ikariya
Edited by Sakumas_Kuma
http: manga-koekje.anime-squared.net

# Awakening Quicksand Island

DO YOU THINK IT'S TRUE THAT YAIBA AND HIS FRIENDS ARE HERE?
IT'S CAUSE ITS NOTHING BUT SAND...
WAH IT SURE IS HOT HERE!!
WHEN THE DAY IS HOT, JUICE IS THE ANSWER!!
GULP GULP ♡
ACCORDING TO ONIMARU-SAMA'S INFORMATION, THEY OUGHT TO BE SOMEPLACE IN THIS DESERT!!
HEY LET'S REST UP HERE EH?
AHHHHHHHH HHHHH
HMM?

うぎゃあ～～っ
あっち～～っ
WHAT'S GOING ON HERE! THIS IS FAR FAR AWAY FROM WHERE ONIMARU'S SUPPOSED TO BE IN TOKYO!
HEY LOOK WE'RE COMING UP ON SOME-PLACE!!
FEH!
ハァ ハァ
DON'T YOU MEAN TOSUTORI SAND DUNES?
LOOKS LIKE TOSU-TORI DESERT
WHERE ARE WE...?
EVERYWHERE YOU LOOK THERE'S NOTHING BUT SAND! *RIPIT*

WELCOME
WELCOME !!
I WAS WONDERING IF YOU COULD GIVE US DIRECTIONS...
WHICH IS THE WAY TO QUICKSAND ISLAND?
ハア ハア ハア

Islands
Islands
WHERE IS THIS ROAD OF WHICH YOU SPEAK!
TAKE THIS STREET HERE, GO STRAIGHT, THEN ON THE FOURTH INTERSECTION

I WONDER HOW HE STAYS IN BUSINESS ALL THE WAY OUT HERE
HOW STRANGE!
HAVE A NICE DAY ♡
AROUND HERE A WHOLE LOT OF HELL'S ANTLIONS, SO BE CAREFUL!

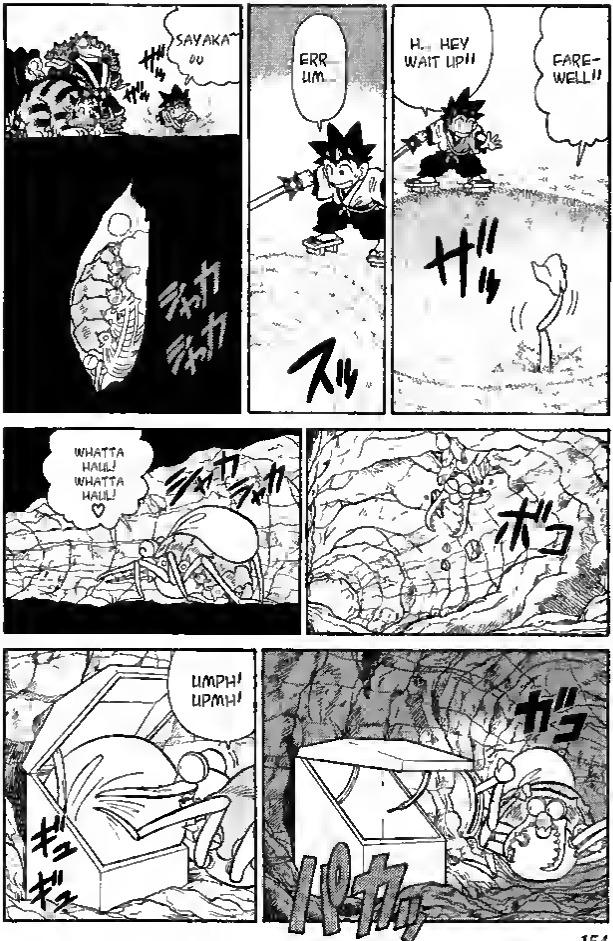
ドドドド…
…
HEY MUSASHI THIS WHOLE TIME IT'S BEEN NOTHING BUT SAND
WHEN WILL THE SCENERY CHANGE INTO ISLANDS
HUM MMM M…
WHAT'S THIS?
YOU SURE THAT'S OKAY?
I'VE NO IDEA!
キラ
WOW- WHAT A PRETTY RING ♡
I THINK IT'S OKAY IF I TAKE IT ♡
YOU REALLY TAKE NOTICE OF SHINY THINGS DON'T YOU
LOOK THERE! JUICE! THERE'S JUICE! ♡

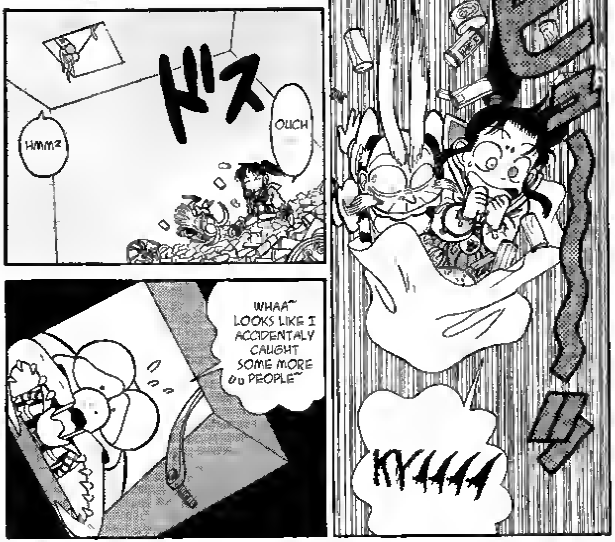
ISN'T THAT WHERE YOU FOUGHT KOJIRO SASAKI?
FEH, HUSH LITTLE ONE!! I GO TO QUICKSAND ISLAND EVERY YEAR!!
SO MUSASHI, WHY ARE WE GOING TO THIS ISLAND ANYHOW?
OSHO-COLA
THIS STUFF REALLY BRINGS YOU BACK TO LIFE "RIBBIT"
ガビ ガビ

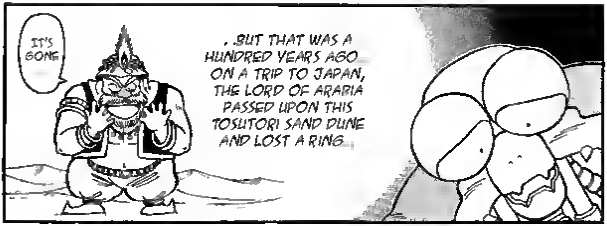
EVEN THOUGH HE WAS A STRONG LAD I WAS EVEN STRONGER!!
YEAH KOJIRO, THAT BRINGS ME BACK...

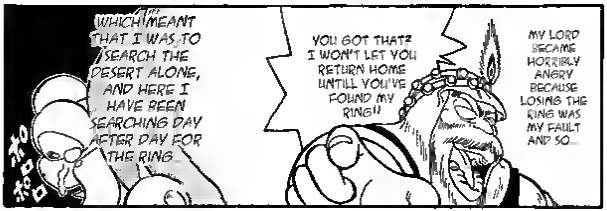
HUH?
MU-SASHI
IF THAT KOJIRO GUY LOST TO YOU, THEN I DOUBT IF HE WAS ALL POWERFUL ANYWAYS!!
LOOKS LIKE THE OLD MAN'S TALKING TO HIMSELF AGAIN!!
ポイ
AH!! SUCH WON-DERFUL MEMO-RIES OF MY YOUTH

ガゴンガゴン
KYAAAAA
GEH
ANANA ANANA
ガガガ..
PLEASE DON'T MIND ME, I'M NOT A STRANGE PERSON OR ANYTHING SUSPICIOUS!!
ガゴン
MY NAME IS LAWRENCE!
ガゴン
YA BASTARD! THIS TIME IT MUST BE THE ANTLION GUY!!

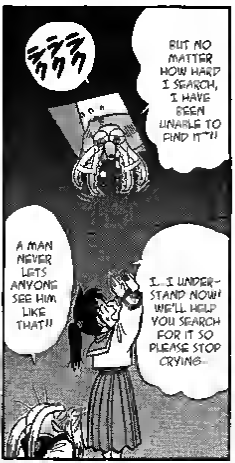

SAYAKA~ oo
ERR... UM...
H... HEY WAIT UP!!
FARE-WELL!!
ナ!!
ﾗｯｶﾗｯｶ
ｽﾙ
WHATTA HAUL! WHATTA HAUL! ♡
ﾗｯｶﾗｯｶ
ﾎﾞｺ
UMPH! UPMH!
ｷﾞｭｷﾞｭ
ｶﾞｺ
ﾊﾟｶｯ


ドス
HMM?
OUCH
WHAA~ LOOKS LIKE I ACCIDENTALY CAUGHT SOME MORE PEOPLE~
ドドドド
KYIIII
I AM LAWRENCE, IN THE SERVICE OF MY MAJESTY THE LORD OF ARABIA...
THEN WHO ARE YOU THEN?
WHAT DO YOU WANT WITH CAPTURING US!?
YOU LOWLIFE UNDER-LING OF ONIMARU!
Y YOU'VE GOT THE WRONG GUY!! I DON'T KNOW ANY ONIMARU!!

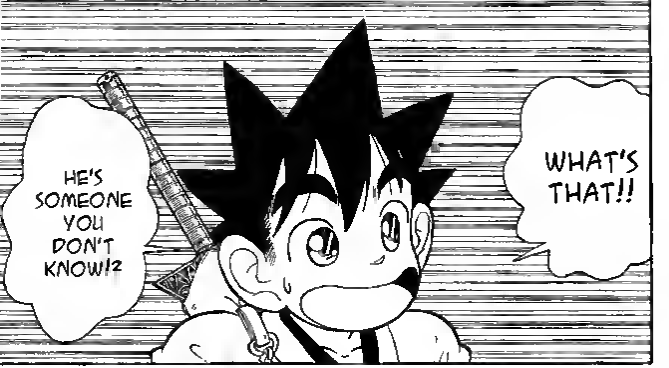

IT'S GONE
...BUT THAT WAS A HUNDRED YEARS AGO... ON A TRIP TO JAPAN, THE LORD OF ARARIA PASSED UPON THIS TOSUTORI SAND DUNE AND LOST A RING...


MY LORD BECAME HORRIBLY ANGRY BECAUSE LOSING THE RING WAS MY FAULT AND SO...
YOU GOT THAT? I WON'T LET YOU RETURN HOME UNTILL YOU'VE FOUND MY RING!!
WHICH MEANT THAT I WAS TO SEARCH THE DESERT ALONE, AND HERE I HAVE BEEN SEARCHING DAY AFTER DAY FOR THE RING...
ZO ZO ZO

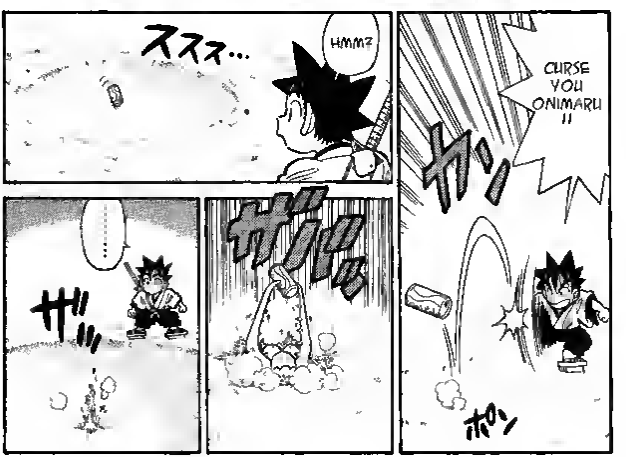
I THANK YOU FOR YOUR KINDNESS AS I WILL NEVER FORGET IT AS LONG AS I LIVE
WE'LL FIND IT FOR SURE!
HMM?

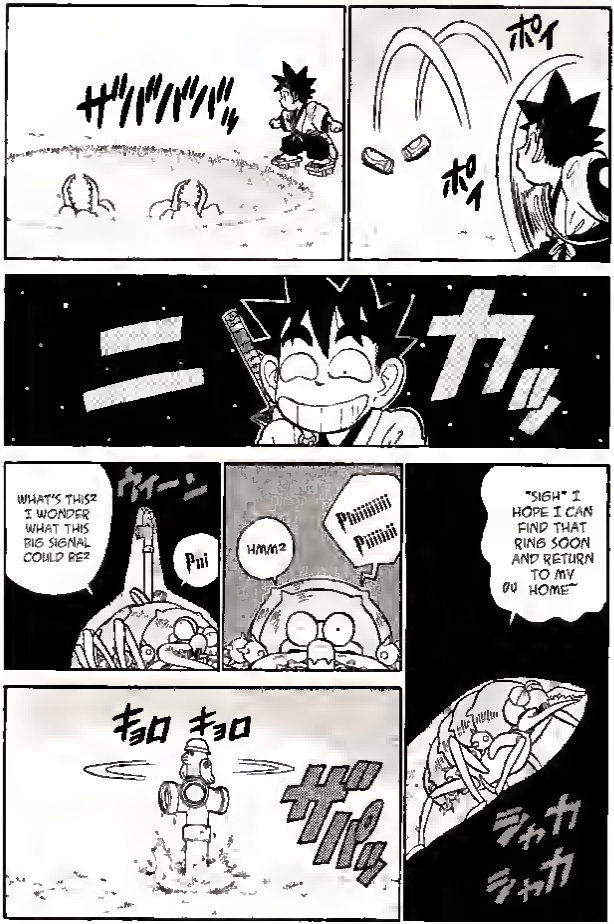

BUT NO MATTER HOW HARD I SEARCH, I HAVE BEEN UNABLE TO FIND IT"!!
I.. I UNDERSTAND NOW! WE'LL HELP YOU SEARCH FOR IT SO PLEASE STOP CRYING...
A MAN NEVER LETS ANYONE SEE HIM LIKE THAT!!

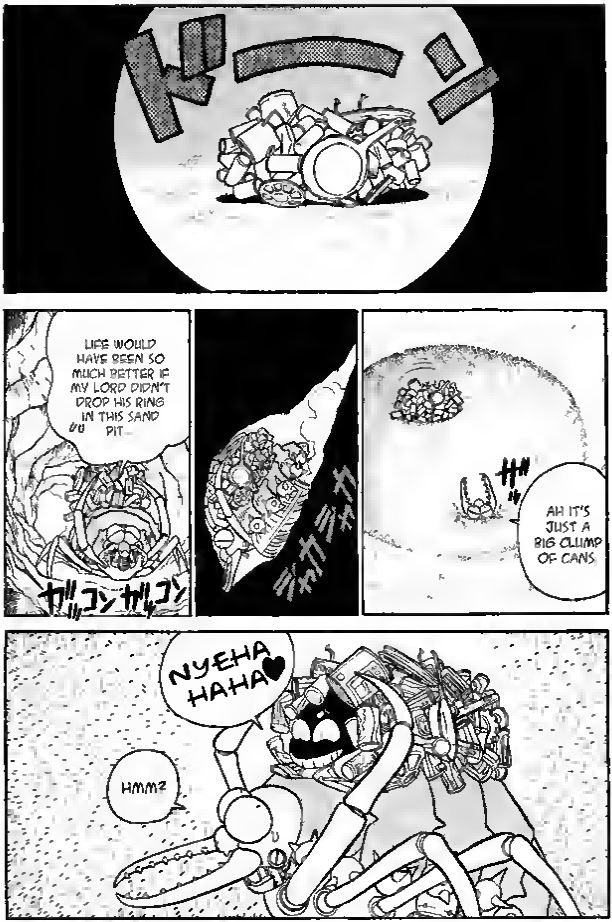
A HA!!
GERO GERO!!


WHAT'S THAT!!
HE'S SOMEONE YOU DON'T KNOW!?

AMONG ALL THE MEN OF ONIMARU'S LEGION, I DON'T REMEMBER ANY ANTLION GUY "RIBBIT"..
IT COULD BE THAT HE'S A NEW RECRUIT FOR ONIMARU-SAMA'S ARMY "RIBBIT"
CRAP!! AND HE'S GOT SAYAKA AND MUSASHI CAPTURED ALREADY!!!

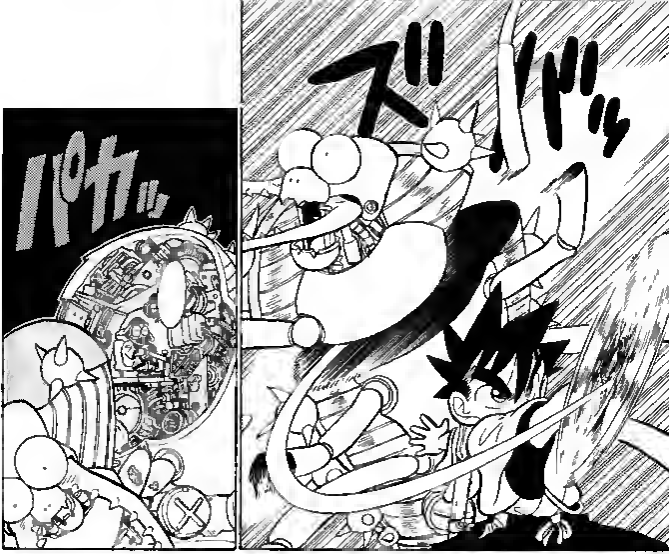

HMM?
スススッ...
CURSE YOU ONIMARU!!
ポン


ザババババ
ポイ
ポイ
ニカッ
WHAT'S THIS? I WONDER WHAT THIS BIG SIGNAL COULD BE?
ウィーン
Pui
HMM?
Puiiiiii Puiiiii
"SIGH" I HOPE I CAN FIND THAT RING SOON AND RETURN TO MY HOME~
キョロ キョロ
ザバッ
シャカ シャカ


LIFE WOULD HAVE BEEN SO MUCH BETTER IF MY LORD DIDN'T DROP HIS RING IN THIS SAND PIT...
AH IT'S JUST A BIG CLUMP OF CANS
NYEHA HAHA♥
HMM?

THE CANS THEY MOVED...OOO!!!
シュタッ
ニョホホ～♥
GYE GYE !!
I AM THE CHAMPION OF JUSTICE KUROGANE YAIBA!!!!
WHAT MANNER OF CREATURE ARE YOU?
OOPS
ズル
HEY DON'T PUSH ON ME~
YOU! WHERE DID YOU HIDE SAYAKA~~!?

OH YAIBA ...?
WAIT WAIT, WAIT A MINUTE!!
EEEEE EEEP
OH! SAYAKA! I WAS JUST ABOUT TO DO THIS GUY IN FOR YOU!!
PU
SEN
AWA AAA A
KEN !!


パカッ
ズドドド

WAAAA!! MY ANTLION MACHINE!
ピョン

カバッ
バチバチ
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING!!
WHAT'S WITH YOU ?

ドカーン
WHAT KIND OF RING WAS IT?
DON'T GIVE UP! ALL OF US WILL HELP YOU FIND IT!!
BUT IT'S IMPOSSIBLE NOW MY MACHINE IS DESTROYED AND THERE'S NOTHING ELSE TO DO
IS THAT THE TRUTH.
YES
じ～～っ
WHAT?
HUH?
ARM BAND?
SO THE SIZE OF THE RING WOULD MAKE IT MORE OF AN ARM BAND THAN A FINGER
MY LORD WAS A RATHER LARGE MAN SO HIS FINGER WOULD BE AS LARGE AS A PERSON'S ARM.
OH!!! THIS IS IT!! IT'S RIGHT HERE!!

MAY YOU BE BLESSED BY ALLAH ♡
IF YOU RIDE SYONOSUKE, HE WILL TAKE YOU BACK TO ARABIA!!
WITH THIS RING I'LL FINALLY BE ABLE TO RETURN HOME!!
SO SHALL WE GO BACK TO TOKYO
TAKE CARE !!
BYE BYE ♡
THANK YOU FOR ALL YOUR HELP!!
バビュン
じゅーん
YEAH I HEAR YA
I GUESS WE TOO OUGHT TO HEAD BACK...
YOU WANNA GO TO IZU HUH... WE'LL HIT IT ON THE WAY!!
I WANT TO GO SEE ALL THE SIGHTS AND SOUNDS OF THE NINE STATES!!
IF WE GO TO IZU THE OCEAN IS THERE!! ♡
ALRIGHT, LET'S GET ON OUR WAY TO QUICKSAND ISLAND!! MOVE OUT!!
Pohhhh!!

# REMARKS

YOU MAY HAVE NOTICED THAT THIS IS THE PREVIOUS CHAPTER AFTER OUR FIRST RELEASE.

INITIALLY, WE WERE GOING TO PUT OUT WHERE MANGA-KOEKJE LEFT OFF. UNFORTUNATELY, WE DID NOT NOTICE THAT THERE WAS STILL ONE MORE CHAPTER IN VOLUME 4 WHICH WAS NOT DONE.

SO TO FILL IN THE GAP, WE DID THE LAST CHAPTER IN VOLUME 4. AT LEAST THIS WAY, THERE WOULD BE NO GAP IN THE SEIRES.

WE HOPE YOU ENJOY READING.

BROUGHT TO YOU BY:
EMS TEAM

PRESENTED BY:
DURENDAL

HTTP://WWW.ARESANIMEPAGE.COM
HTTP://WWW.EMSMANGA.COM

# BOOK OF ZOMBIE KOJIROU REVIVED

*HITODE OTOKO = STARFISH MAN
**NAMAKO OTOKO = SEA CUCUMBER MAN
***KAMAKIRI OTOKO = PRAYING MANTIS MAN

AND HIS NAME IS
THE ONE WHO WIELDS THE DEMON SWORD **MONOHO-SHIZAO
A SAMURAI FROM 400 YEARS AGO...
"THAT GUY" YOU MEAN...?
A GENIUS SWORDSMAN THAT WAS HIT WITH AN OAR BY THE POWERFUL SWORDSMAN MUSASHI MIYAMOTO!



*HAKKI = 8 DEMONS
**MONOHOSHIZAO A PUN MEANING A ROD THAT IS USED TO DRY THINGS

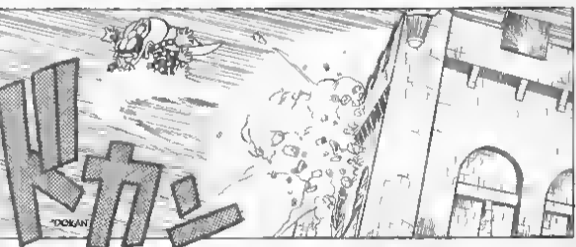
SASAKI KOJIROU!!

I, I'D LIKE 'TA BUT...
I DON'T HAVE 'DA BUDGET 'TA GIT TO GANRYU ISLAND...
HURRY AND GO REVIVE KOJIROU WHO IS SLEEPING IN GANRYU ISLAND!!

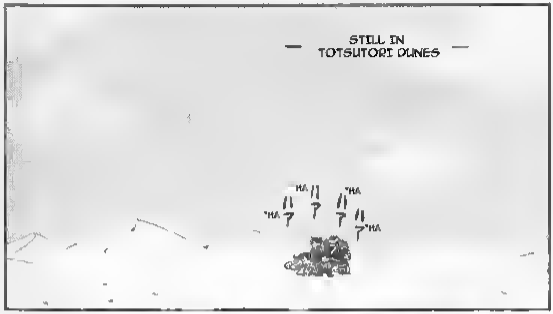
O ONIMARU-SAMA! WHA... WHAT ARE YA'!?
"VUON"
HAA

YOU WON'T NEED ANY MONEY...
HM...

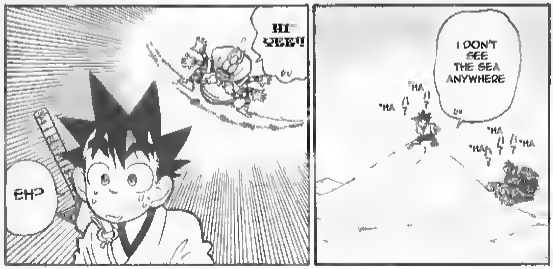
HA!
HIYEE!


ドカン
DOKAN

DOHYAA~!
キイイイン
KIIIN


— STILL IN TOTSUTORI DUNES —
*HA
*HA
*HA
*HA

HE HASN'T RETURNED FROM ARABIA YET GERO
IF SHOUNOSUKE WERE HERE WE'D HAVE SOME WATER.
MY THROAT IS SO DRY~
DON'T WORRY, WE'LL BE BY THE SEA SOON


EH?
I DON'T SEE THE SEA ANYWHERE
*HA
*HA
*HA
*HA
*HA

GE!
ズバ
うわああ..
UWAAA
GE GE!
YAI-RA
WHAT WAS THAT?
パシッ
*PASHI!

SASA
SASA
SASA
YOU'VE COME BACK FROM ARABIA RIGHT? ♡
KU PI

KU PI!
SHOU-NOSUKE~ ♡

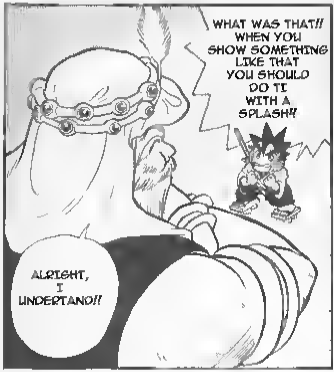
THERE S NOTHING INSIDE IT, IS THERE!!

THE GREAT KING WANTS ME TO HAVE THIS...?
KUPI! KUPI!

HM?
WELL, WELL, YOU SHOULDN'T WASTE SOME ONES ELSES GOOD WILL!

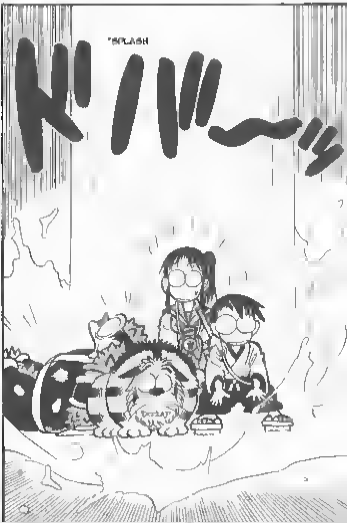
PON
I DON'T NEED IT!

WAHAHAHA!
わはっはっはっ
THANK YOU FOR FINDING MY RING!!
YO YOUR THE GREAT KING RIGHT
S SO RIG-
AL-RIGHT!
I WISH I HAD SOME WATER GERO
HM
WHAT WOULD BE A GOOD WISH?
AS THANKS I'LL GRANT YOU 3 WISHES, GREAT ISN'T IT!!
REA-LLY?
PON
GERO!


WHAT WAS THAT!! WHEN YOU SHOW SOMETHING LIKE THAT YOU SHOULD DO IT WITH A SPLASH!!
ALRIGHT, I UNDERSTAND!!

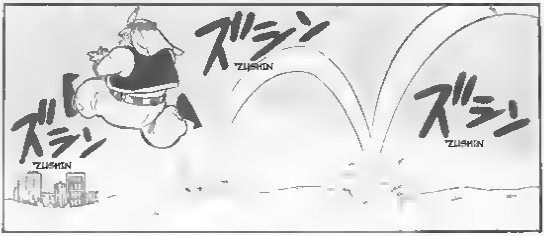
AH~
GOKU GOKU
ゴク ゴク
DELI-CIOUS GERO!

PLEASE TELL ME YOUR LAST WISH...
THAT WAS THE SECOND WISH...
EH? THERE'S ONLY ONE LEFT!!


*SPLASH
N' !!!~~

*FAMICOM = EQUIVALENT TO THE NES (NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM)

*ZAZAZAZA
LET'S DEPART TO GANRYU ISLAND!!
WAH! WAH! TIME OUT, TIME OUT! THAT ONE DOESN'T COUNT
DO YOU WANT TO GO TO GANRYU ISLAND?
*ZUSHIN
HO
*GA


ズラン
ZUSHIN
ズラン
ZUSHIN
ズラン
ZUSHIN

SO SO FAST!!
H2O!
H2O!
H2O!

ワオオオ
GOOOR

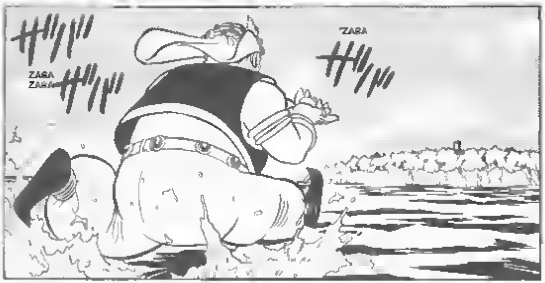
ズラン
ZUSHIN
ズラン
ZUSHIN
ズラン
ZUSHIN
ZUSHIN

#GRAVE OF SASAKI KOJIROU
*PRAYER USUALLY SPOKEN WHEN DEALING WITH THE DEPARTED

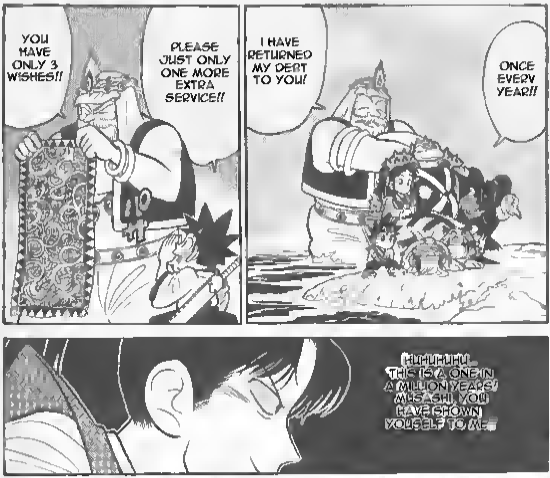
HWA! 'DIS FEELS KINDA BAD!
*SON
GIS!
DRAGON TEARS, A LITTLE FANG POWDER
*TOPO TOPO
LE SEE WATER IMP'S EGG
*SARA SARA
STRANGE, WONDER WHERE'D I WEN' WRONG?
water imp's egg
dragon tears
fang powder
beat his face
HEY! WAKE UP!!
OH, NEXT IS BEAT HIS FACE
*MAN
*BOWAN
OH, I'MA SORRY!
HOW DARE YOU! HITTING MY FACE THEN READING AWAY!!
WILL 'DIS REALLY REVIVE 'IM?

"ZAZAZAGAZAGA"

IS IT MUSASHI!!!


ZARA
ZARA
ZARA

EH-
I'M GOING VISIT A GRAVE!
ZARA
WHAT ARE YOU GOING TO DO IN AN ISLAND LIKE THAT?
OH- IT'S GANRYU ISLAND!!



《初版・週刊少年サンデー1平成元年17号より》平成元年26号まで